

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ ПРОТОКОЛА I СПОРАЗУМА О СЛОБодној ТРГОВИНИ ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И РЕПУБЛИКЕ ТУРСКЕ И ПРОТОКОЛА III О ТРГОВИНИ УСЛУГАМА СПОРАЗУМА О СЛОБодној ТРГОВИНИ ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И РЕПУБЛИКЕ ТУРСКЕ

Члан 1.

Потврђују се Протокол I Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске и Протокол III о трговини услугама Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске, сачињених у Анкари, 30. јануара 2018. године, у оригиналу на српском, турском и енглеском језику.

Члан 2.

Текст Протокола I Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске и текст Протокола III о трговини услугама Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске у оригиналу на српском језику гласе:

ПРОТОКОЛ I

(наведен у Члану 11. Споразума)

Члан 1.

Протокол I Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске, потписан 1. јуна 2009. године, који је ступио на снагу 1. септембра 2010. године (у даљем тексту: Споразум), замениће се овим Протоколом.

Члан 2.

Овај протокол ће се примењивати на производе наведене у члану 10. овог Споразума.

Члан 3.

Пољопривредни производи пореклом из Републике Турске дати у Анексу 1 овог протокола ће се увозити у Републику Србију у складу са условима утврђеним у том Анексу.

Пољопривредни производи пореклом из Републике Србије дати у Анексу 2 овог протокола ће се увозити у Републику Турску у складу са условима утврђеним у том Анексу.

Члан 4.

Стране ће доделити једна другој преференцијални третман за производе наведене у анексима овог протокола у складу са одредбама Протокола II, који се односи на утврђивање правила о пореклу.

Члан 5.

Овај протокол ће ступити на снагу првог дана другог месеца после дана пријема последњег писменог обавештења дипломатским путем, којим Стране обавештавају једна другу да су испуњени сви потребни услови предвиђени њиховим националним законодавствима за ступање на снагу.

У потврду чега су доле потписани, прописно овлашћени опуномоћеници, потписали Протокол.

Сачињено у Анкари, дана 30. јануара 2018. године у два оригинална примерка, сваки на српском, турском и енглеском језику, при чему сва три текста имају једнаку важност. У случају различитог тумачења меродаван је текст на енглеском језику.

За Републику Србију

Расим Љајић

**Потпредседник Владе и министар
трговине, туризма**

За Републику Турску

Нихат Зајбекчи

Министар економије

Анекс I Протокола I

Увоз у Републику Србију следећих производа пореклом из Републике
Турске подлеже доле наведеним концесијама:

Тарифна ознака	Наименовање	квота (t/hl)	стопа царине у оквиру квоте (%)
Глава 03	Рибе, љускари, мекушци и остали водени бескичмењаци	1.000	100% MFN снижење
осим 0301 93 00 00	осим: <u>Шаран (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), живи</u>		
0302 11	<u>Пастрмке (<i>Salmo trutta</i>, <i>Oncorhynchus mykiss</i>, <i>Oncorhynchus clarki</i>, <i>Oncorhynchus aquabonita</i>, <i>Oncorhynchus gilae</i>, <i>Oncorhynchus apache</i> и <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), свеже или расхлађене</u>		
0302 72 00 00	<u>Сом (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), свеж или расхлађен</u>		
0302 73 00 00	<u>Шаран (<i>Cyprinus carpio spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), свеж или расхлађен</u>		
0302 79 00 00	<u>Нилски греч (<i>Lates niloticus</i>) и змијоглава риба (<i>Channa spp.</i>), свежи или расхлађени</u>		
0302 89 10 00	<u>Остале слатководне рибе, свеже или расхлађене</u>		
0603	Сечено цвеће и цветни пупољци врста подесних за букете или за украсне сврхе, свежи, сушени, бојени, бељени, импрегнисани или другачије припремљени	5	100% MFN снижење Сезонска царина (20%) наставиће да се примењује од 15. маја до 4. октобра
0702	Парадајз, свежи или расхлађени	3.500	50% MFN снижење, Посебне дажбине се неће примењивати Сезонска царина (20%) наставиће да се примењује од 15. маја до 15. септембра
0703 90	Празилук и остали лукови, свежи или расхлађени	600	67% MFN снижење,

Тарифна ознака	Наименовање	квота (t/hl)	стопа царине у оквиру квоте (%)
0706 10	Шаргарепа и бросква или репа угарњача (бела репа), свеже или расхлађено	1.000	50% MFN снижење, Сезонска царина (20%) наставиће да се примењује од 1. маја до 1. новембра
0709 30	Плави патлиџан, свеж или расхлађен	500	100% MFN снижење
0709 60	Паприке из рода <i>Capsicum</i> или из рода <i>Pimenta</i> , свеже или расхлађене	600	25% MFN снижење, Посебне дажбине се неће примењивати Сезонска царина (20%) наставиће да се примењује за доле наведене производе - 0709 60 10 од 1. јуна до 3. новембра, - 0709 60 91, 0709 60 95 и 0709 60 99 од 15. јуна до 15. септембра
0709 93	Бундеве и тикве (<i>Cucurbita spp.</i>), свеже или расхлађене	2.000	50% MFN снижење
0713 20	Слантак (наут) (<i>garbanzos</i>), у зрну, ољуштено или неољуштено или ломљено	400	100% MFN снижење,
0802 22	Лешници (<i>Corylus spp.</i>), без љуске, <u>свежи или суви</u>	1.000	100% MFN снижење,
0802 51 0802 52	Пистаћи, <u>свежи или суви</u>	200	100% MFN снижење,
0804 20 90	Смокве, суве	1.000	100% MFN снижење,
0805 10	Поморанџе, свеже или суве	50.000	100% MFN снижење,
0805 21 0805 22 0805 29	Мандарине (укључујући тангерске и сатсумас), клементине, вилкинг и слични хибриди агрума, свеже или суве		
0805 40	Грејпфрут, укључујући помело (<i>pomelos</i>), свежи или суви		
0805 50	Лимун (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) и лимета (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus Latifolia</i>), свежи или суви		

Тарифна ознака	Наименовање	квота (t/hl)	стопа царине у оквиру квоте (%)
0806 10 10	Стоно грожђе, свеже	750	50% MFN снижење Сезонска царина (20%) наставиће да се примењује од 15. јула до 1. новембра
0806 20	Грожђе, суво	1.000	100% MFN снижење
0810 10	Јагоде, свеже	500	100% MFN снижење Сезонска царина (20%) наставиће да се примењује од 15. маја до 30. јуна
Ex 0810 90 75	Остало воће, свеже Ex нар	1.500	100% MFN снижење
0813 10	Кајсије, суве	400	100% MFN снижење
1509	Маслиново уље и његове фракције, рафинисани или нерафинисани, али хемијски немодификовани	2.000	100% MFN снижење
1517	Маргарин; Мешавине или препарати од масти или уља животињског или биљног порекла или од фракција различитих масти или уља из ове Главе подобни за јело, осим јестивих масти или уља и њихових фракција из тар. броја 1516	100	33% MFN снижење, Посебне дажбине се неће примењивати
1604	Припремљена или конзервисана риба; Кавијар и замене кавијара припремљени од рибљих јаја	250	60% MFN снижење
1704	Производи од шећера (укључујући белу чоколаду), без какаа	3.000	100% MFN снижење
1806	Чоколада и остали прехранбени производи који садрже какао	2.500	100% MFN снижење
1902	Тестенине, куване или некуване или пуњене (месом или другим материјама) или другачије припремљене као што су спагети, макарони, резанци, лазане, њоки, равијоли, канелони; Кус-кус, припремљен или неприпремљен	750	50% MFN снижење
1905	Хлеб, пецива, колачи, бисквити и остали пекарски производи са додатком какаа или без додатка какаа; Нафоре и хостије, капсуле за фармацеутске производе, обланде, пиринчана хартија и слични производи	3.500	100% MFN снижење
2002	Парадајз, припремљен или конзервисан на други начин, осим са сирћетом или сирћетном киселином	300	50% MFN снижење
2005 70	Маслине, припремљене или конзервисане на други начин, осим са сирћетом или сирћетном киселином, несмрзнуте	750	100% MFN снижење

Тарифна ознака	Наименовање	квота (t/hl)	стопа царине у оквиру квоте (%)
2008 осим 2008 99 45 2008 99 85	Воће, језгасто воће и остали делови биља за јело, другачије припремљени или конзервисани, са додатком или без додатка шећера или других средстава за заслађивање или алкохола, на другом месту непоменути нити обухваћени осим <u>Остало: без додатка алкохола: са додатком шећера, у непосредном паковању нето - масе преко 1 kg: шљиве и суве шљиве</u> <u>Остало: без додатка алкохола: без додатка шећера: кукуруз, осим кукуруза шећерца (Zea mays var saccharata)</u>	400	50% MFN снижење
2009 осим 2009 71 2009 79	Воћни сокови (укључујући ширу од грожђа) и сокови од поврћа, неферментисани и без додатка алкохола, са додатком или без додатка шећера или осталих средстава за заслађивање осим <u>Сок од јабука, чија Brix вредност не прелази 20</u> <u>Сок од јабука, остали</u>	500	100% MFN снижење
2102 10	Активни квасац	500	100% MFN снижење
2106 90	Прехрамбени производи на другом месту непоменути нити обухваћени, остало	250	100% MFN снижење
2203	Пиво добијено од слада	10.000 hl	50% MFN снижење
Ex 2401 10	Дуван неижљен Ex оријентални дуван	500	100% MFN снижење

Анекс II Протокола I

Увоз у Републику Турску следећих производа пореклом из Републике Србије подлеже доле наведеним концесијама:

Тарифна ознака	Наименовање	квота (t/hl)	стопа царине у оквиру квоте (%)
0201	Месо говеђе, свеже или расхлађено	5.000	100% MFN снижење
0202	Месо, говеђе, смрзнуто		
0602 40	Руже, калемљене или некалемљене	100	100% MFN снижење
0602 90 41	Шумско дрвеће	200	100% MFN снижење
0602 90 46 0602 90 47 0602 90 48	Остале живе биљке (укључујући њихово корење): остало: остало: биљке отвореног простора: <u>дрвеће, шибље и жбуње</u> : остало: остало са голим коренима остало, агрума остало, остало	200	100% MFN снижење
0603 осим 0603 90	Сечено цвеће и цветни пупољци врста подесних за букете или за украсне сврхе, свежи, сушени, бојени, бељени, импрегнисани или друкчије припремљени осим Остало	5	100% MFN снижење
0701 10	Кромпир, свеж или расхлађен, семенски	500	100% MFN снижење
0702	Парадајз, свежи или расхлађени	1.500	70% MFN снижење [од 1. јуна до 30. септембра]
0703 90	Празилук и остали лукови, свежи или расхлађени	500	70% MFN снижење
0704 90 10	Купус, бели и црвени, свежи или расхлађени	500	100% MFN снижење
0706 10	Шаргарепа и бросква или репа угарњача (бела репа), свежа или расхлађена	1.000	60% MFN снижење
0708 10	Грашак (<i>Pisum sativum</i>), у махунама или зрну, свеж или расхлађен	50	100% MFN снижење
0708 90	Остало махунасто поврће, у махунама или зрну, свеже или расхлађено	100	100% MFN снижење
0709 60	Паприке из рода <i>Capsicum</i> или из рода <i>Pimenta</i> свеже или расхлађене	200	50% MFN снижење [од 1. јула до 30. септембра]
0710 21	Грашак (<i>Pisum sativum</i>), некуван или куван у води или на пари, у зрну или махунама, смрзнут	700	100% MFN снижење
0710 22	Пасуљ и боранија (<i>Vigna spp, Phaseolus spp.</i>), некувани или кувани у води или на пари, у зрну или махунама, смрзнут	600	100% MFN снижење

Тарифна ознака	Наименовање	квота (t/hl)	стопа царине у оквиру квоте (%)
0710 40	Кукуруз шећерац, некувани или кувани у води или на пари, у зрну или махунама, смрзнут	2.000	ЕУ третман
0713 90	Сушено махунасто поврће у зрну, ољуштено или неољуштено или ломљено, остало	250	100% MFN снижење
0811 10	Јагоде, некуване или куване у води или пари, смрзнуте са додатком или без додатка шећера или других материја за заслађивање	300	100% MFN снижење
0811 20	Малине, купине, дудиње, лобањске бобице, црне, беле или црвене рибизле и огрозди, некуване или куване у води или пари, смрзнуте са додатком или без додатка шећера или других материја за заслађивање	1.000	100% MFN снижење
0811 90 75	Вишње (<i>Prunus cerasus</i>), некуване или куване у води или пари, смрзнуте са додатком или без додатка шећера или других материја за заслађивање	300	100% MFN снижење
0813 20	Шљиве, суве	400	100% MFN снижење
Ex 0909 61	Ex Семе коморача; бобице клеке, <u>недробљено</u>	250	100% MFN снижење
Ex 0909 62	Ex Семе коморача; бобице клеке, <u>дробљено</u> или <u>млевено</u>		
0910 99	Остали зачини, остали	200	100% MFN снижење
1001 99 00	Пшеница и наполица, остала, остала	10.000	100% MFN снижење
1005 90	Кукуруз, остали	5.000	100% MFN снижење
1008 30	Семе за птице	200	100% MFN снижење
1201 90	Соја у зрну, ломљена или неломљена, остала	5.000	100% MFN снижење
1206 00	Семе сунцокрета, ломљено или неломљено	15.000	100% MFN снижење
1208 10	Брашно и гриз, од соје	1.000	100% MFN снижење
1209 10	Семе шећерне репе, за сетву	200	100% MFN снижење
1209 21	Семе луцерке (<i>Alfalfa</i>), за сетву	200	100% MFN снижење
Ex 1209 29 45	Ex Семе грахорице, семе рода <i>Poa</i> (<i>Poa palustris</i> L., <i>POA trivalis</i> L.), семе јежевине (<i>Dactylis glomerata</i> L.), семе пиревине (<i>Agrostis</i>), за сетву	200	100% MFN снижење
1209 29 80	Семе крмног биља, остало, за сетву	200	100% MFN снижење
1209 91 80	Семе поврћа, остало, за сетву	200	100% MFN снижење
осим 1209 91 80 00 11	осим <u>Семена зелене тиквице</u>		
1209 99 10	Семе шумског дрвећа, за сетву	200	100% MFN снижење

Тарифна ознака	Наименовање	квота (t/hl)	стопа царине у оквиру квоте (%)
1211 90 86	Биље и делови биља (укључујући семење и плодове), свеже или сушено, сечено или цело, дробљено или млевено, врста које се првенствено употребљавају у производњи мириса, фармацији или за инсектициде, фунгициде или сличне сврхе, остало, остало	200	100% MFN снижење
1512 11 91	Уље од сунцокрета, сирово	25.000	100% MFN снижење
Ex 1512 19 90	Уље од сунцокрета, остало, остало	10.000	100% MFN снижење
1517	Маргарин; Мешавине или препарати од масти или уља животињског или биљног порекла или од фракција различитих масти или уља из ове Главе подобни за јело, осим јестивих масти или уља и њихових фракција из тар. броја 1516	100	20%
1518 00 31	Стабилна неетарска биљна уља, течна, мешана, за техничку или индустријску употребу, осим за употребу у производњи прехранбених производа за људску исхрану, сирова	50	100% MFN снижење
1604	Припремљена или конзервисана риба; Кавијар и замене кавијара припремљени од рибљих јаја	100	5%
1704	Производи од шећера (укључујући белу чоколаду), без какаа	1.000	60% MFN снижење
1806	Чоколада и остали прехранбени производи који садрже какао	750	60% MFN снижење
1901 10	Производи погодни за исхрану беба или мале деце, у паковањима за продају на мало	300	ЕУ третман
1902	Тестенине, куване или некуване или пуњене (месом или другим материјама) или другачије припремљене као што су спагети, макарони, резанци, лазање, њоки, равијоли, канелони; Кус-кус, припремљен или неприпремљен	750	50% MFN снижење
Ex 1902 20 30	<u>Са садржајем више од 20% по маси кобасица и сличног, од меса и осталих кланичних производа, укључујући масноће било које врсте или порекла</u> Ex „Новопазарски манти”	500	100% MFN снижење
1905	Хлеб, пецива, колачи, бисквити и остали пекарски производи са додатком какаа или без додатка какаа; Нафоре и хостије, капсуле за фармацеутске производе, обланде, пиринчана хартија и слични производи	1.000	50% MFN снижење
2001 10	Краставци и корнишони, припремљени или конзервисани у сирћету или сирћетној киселини	200	100% MFN снижење
2001 90 30	Кукуруз шећерац (<i>Zea mays var saccharata</i>), припремљен или конзервисан у сирћету или сирћетној киселини	200	ЕУ третман
2004 90 50	Грашак (<i>Pisum sativum</i>) и боранија врсте <i>Phaseolus spp.</i> , у махуни, припремљени или конзервисани на други начин осим у сирћету или сирћетној киселини, смрзнути	200	50% MFN снижење

Тарифна ознака	Наименовање	квота (t/hl)	стопа царине у оквиру квоте (%)
2008	Воће, језграсто воће и остали делови биља за јело, друкчије припремљени или конзервисани, са додатком или без додатка шећера или других средстава за заслађивање или алкохола, на другом месту непоменути нити обухваћени	200	50% MFN снижење
осим 2008 11 10 2008 19 19	осим маслац од кикирикија		
2008 19 95	остало, укључујући мешавине: у непосредном паковању нето - масе преко 1 kg: остало, остало		
2008 30	остало, укључујући мешавине: у непосредном паковању нето - масе не преко 1 kg: остало, језграсто воће пржено, остало		
2008 99 85	Агруми		
2008 99 91	Остало: без додатка алкохола: без додатка шећера: кукуруз, осим кукуруза шећерца (<i>Zea mays var saccharata</i>)		
	Остало: без додатка алкохола: без додатка шећера: јам, слатки кромпир и слични јестиви делови биља, који садрже 5% или више скроба по маси		
2009	Воћни сокови (укључујући ширу од грожђа) и сокови од поврћа, неферментисани и без додатка алкохола, са додатком или без додатка шећера или осталих средстава за заслађивање	200	100% MFN снижење
осим 2009 11 2009 12	осим Сок од поморанце, смрзнут		
2009 19 2009 31	Сок од поморанце, несмрзнут, чија Brix вредност не прелази 20		
2009 39 2009 71 2009 79	Сок од поморанце, остали		
	Сок од осталих појединачних агрума, чија Brix вредност не прелази 20		
	Сок од осталих појединачних агрума, остали		
	Сок од јабука, чија Brix вредност не прелази 20		
	Сок од јабука, остало		
2104	Супе и чорбе и препарати за те производе; Хомогенизовани сложени прехранбени производи	50	100% MFN снижење
2105	Сладолед и други слични производи са додатком или без додатка какаа	150	ЕУ третман
2106 10 20	Концентрати беланчевина и текстуриране беланчевинасте материје: које не садрже млечне масноће, сахарозе, изогликозе, гликозе или скроба или са садржајем, по маси, мање од 1,5% млечне масноће, 5% сахарозе или изогликозе, 5% гликозе или скроба	100	100% MFN снижење
2106 90	Прехранбени производи на другом месту непоменути нити обухваћени, остало	100	ЕУ третман
2204	Вино од свежег грожђа, укључујући ојачана вина; Шира од грожђа осим оне из тар. броја 2009	500 hl	50% MFN снижење
2309 10	Храна за псе или мачке, припремљена за продају на мало	500	100% MFN снижење

Тарифна ознака	Наименовање	квота (t/hl)	стопа царине у оквиру квоте (%)
2309 90	Препарати који се употребљавају за исхрану животиња, остало	500	100% MFN снижење

ПРОТОКОЛ III О ТРГОВИНИ УСЛУГАМА

I ОДЕЉАК ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1.

Циљ и област примене

1. С циљем олакшавања економске интеграције, одрживог развоја и трајне интеграције у глобалну економију, Стране овим протоколом, установљавају одредбе неопходне за прогресивну реципрочну либерализацију трговине услугама.

2. Овај протокол се примењује на све оне мере које Стране усвоје или спроводе, а које утичу на трговину услугама.

3. Ниједна одредба овог протокола неће се тумачити као да се од било које Стране захтева да приватизује јавна предузећа.

4. Одредбе овог протокола неће се примењивати на услуге које пружају државни органи унутар територија Страна.

5. У складу са одредбама овог протокола, Стране задржавају право да врше своја овлашћења и да регулишу и уводе нове прописе, како би испуниле легитимне циљеве својих јавних политика.

6. Овај протокол се не односи на:

- (a) законе, прописе или захтеве којима се регулише набавка услуга од стране државних органа, набављених за државне потребе, и не у циљу комерцијалне препродаје, или у циљу коришћења у пружању услуга за комерцијалну продају; и
- (b) субвенције и бесповратна средства које Стране одобравају, укључујући зајмове, гаранције и осигурања са субвенцијом државе, као ни на било које услове везане задобијање, или трајно примање таквих субвенција и бесповратних средстава, без обзира да ли се такве субвенције, или бесповратна средства одобравају искључиво за домаће услуге, кориснике услуга, или пружаоце услуга;
- (в) услуге унутрашњег и међународног ваздушног превоза, било редовног, или ванредног, као ни на услуге које су директно повезане са остваривањем саобраћајних права, изузимајући:
 - (i) услуге поправке и одржавања ваздухоплава;
 - (ii) продају и маркетинг услуга у ваздушном саобраћају;
 - (iii) услуге рачунарског система за резервацију карата (CRS);
- (г) аудио-визуелне услуге изузимајући копродукцију филмова и ТВ серија.

Члан 2. Дефиниције

За потребе овог протокола:

„мера” значи било која мера једне Стране, у облику закона, прописа, правила, процедуре, одлуке, административне радње, или у било ком другом облику;

„мере које Стране уведу или спроводе” значи мере које предузимају:

- (а) централне, регионалне, или локалне власти и надлежни органи; и
- (б) невладина тела у вршењу надлежности које су им повериле централне, или локалне власти и надлежни органи;

„трговина услугама” се дефинише као пружање услуга:

- (а) са територије једне Стране на територији друге Стране;
- (б) на територији једне Стране корисницима услуга друге Стране;
- (в) од стране пружалаца услуга једне Стране, путем комерцијалног присуства на територији друге Стране; и
- (г) од стране пружалаца услуга једне Стране, путем присуства физичких лица те Стране на територији друге Стране;

„правно лице” је:

- (а) „у власништву” лица једне Стране уколико се више од 50 посто удела у том правном лицу налази у стварном власништву лица те Стране;
- (б) „контролисано” од стране лица једне Стране ако су та лица овлашћена да именују већину директора тог правног лица, или да на други начин законито управљају његовим пословањем;
- (в) „повезано” са другим лицем ако то правно лице контролише, или је контролисано од стране тог другог лица; или ако су и оно и то друго лице контролисани од стране истог лица;

„правно лице” је било који правни субјект који је прописно основан, или на други начин организован у складу са важећим законима једне Стране, без обзира да ли има за циљ остваривање профита, или неки други циљ, да ли је у приватном, или државном власништву, или контроли, укључујући било коју корпорацију, фонд, ортаклук, индивидуалног предузетника, заједничко предузеће или пословно удружење;

„правно лице друге Стране” је правно лице које је или:

- (а) основано или на други начин организовано у складу са законима друге Стране, и има стварну пословну активност на територији те Стране; или
- (б) у случају пружања услуга путем комерцијалног присуства, у власништву је, или под контролом:
 - (i) физичких лица те Стране; или
 - (ii) правних лица те Стране како је дефинисано у тачки (i);

„физичко лице једне Стране” је физичко лице које има држављанство Републике Србије, односно Републике Турске, у складу са њиховим националним законодавствима;

„услуге које се пружају у вршењу управних функција” су све услуге које се не пружају на комерцијалној основи, као ни у конкуренцији са једним, или више пружалаца услуга;

„пружалац услуга једне Стране” је било које физичко, или правно лице једне Стране које пружа, или жели да пружа услуге;

„пружање услуга” обухвата производњу, дистрибуцију, маркетинг, продају и реализацију услуге;

„комерцијално присуство” је било који тип пословног, или професионалног оснивања, укључујући и путем

(а) оснивања, стицања¹, или задржавања постојећег правног лица, или

(б) формирања, или даљег вођења филијале, или заступништва, на територији једне Стране у сврху пружања услуге.

„филијала правног лица једне Стране” је правно лице кога контролише друго правно лица те Стране, у складу са њеним националним законодавством;

„огранак правног лица једне Стране” је део правног лица које нема правни субјективитет, а има карактер сталне јединице, као што је на пример испостава матичног друштва, која има своју управу и материјално је опремљена за пословање са трећим странама, тако да трећа лица, иако знају да ће, ако то буде потребно, бити у правној вези са тим матичним предузећем чије је седиште у иностранству, не морају да послују директно са тим матичним друштвом, већ своје послове могу да обављају у месту пословања које представља његову испоставу;

„представништво” је посебна организациона јединица привредног друштва друге Стране која обавља претходне и припремне радње у циљу закључивања правних послова друштва. Представништво нема правни субјективитет и не може да ствара сопствени приход. Страно друштво одговара за обавезе према трећим странама које би настале у раду његовог представништва;

„услуге поправке и одржавања ваздухоплова” су такве активности које се предузимају на ваздухоплову, или његовом делу док је повучен из употребе и не укључују тзв. линијско одржавање;

„продаја и маркетинг услуга у ваздушном саобраћају” значи могућност да авио-превозник слободно продаје и пласира своје услуге у ваздушном саобраћају, укључујући све аспекте маркетинга, као што су истраживање тржишта, оглашавање и дистрибуција. Ове активности не укључују одређивање цена услуга у ваздушном саобраћају нити важећих услова;

„услуге рачунарског система за резервацију карата (CRS)” су услуге које пружају рачунарски системи који садрже информације о реду летења авио-превозника, расположивости, тарифима и правилима везаним за тарифе авио-превозника, путем којих могу да се изврше резервације, или издају карте.

Члан 3.

Третман најповлашћеније нације

1. У складу са изузецима који могу настати због хармонизације прописа на основу споразума које Стране закључе са трећом страном који предвиђа

¹ Термин „стицање” обухватаучешће у капиталу правног лица у циљу успостављања, или одржавања трајних економских веза.

узајамно признавање у складу са чланом VII ГАТС и у односу на било коју меру коју обухвата овај протокол, свака страна ће одмах и безусловно признати третман који није мање повољан, услугама и пружаоцима услуга друге Стране, од третмана који се одобрава сличним услугама и пружаоцима услуга треће стране.

2. Овај третман се неће примењивати на повољности које било која Страна одобри сходно условима неког постојећег, или будућег споразума типа дефинисаног у члану V и члану V бис Општег споразума о трговини услугама (General Agreement on Trade in Services - ГАТС), или на мере предузете на основу таквог споразума и на друге повољности које су Србија и Турска одобриле у складу са Листом изузећа од третмана најповлашћеније нације, а која се налазе у анексу овог протокола.

3. Ако након ступања овог протокола на снагу, једна Страна закључи било какав споразум о трговини услугама са било којом трећом страном, како је наведено у ставу 2, или било који други споразум о трговини услугама са било којом трећом страном, она ће позитивно одговорити на захтев друге Стране да преговара да у овај протокол унесе третман који није мање повољан од третмана одобреног тим споразумом трећој страни. Свако такво уношење треба да одржи укупну равнотежу обавеза које је свака од Страна преузела по овом протоколу. За сврхе овог става, на захтев једне од Страна, Стране ће одржати консултације на састанку Заједничког комитета.

4. Одредбе овог протокола неће се тумачити тако да спречавају било коју Страну да одобри или призна повољности суседним земљамау циљу олакшавања размене ограничене на зоне малограничног промета услуга које се локално пружају и користе.

Члан 4.

Приступ тржишту

1. У погледу приступа тржишту путем начина пружања услуга наведених у члану 2 (Дефиниције), свака Страна ће одобрити услугама и пружаоцима услуга друге Стране третман који није мање повољан од третмана предвиђеног одредбама, ограничењима и условима договореним и наведеним у њеној Листи посебних обавеза.

2. У секторима у којима се преузимају обавезе везане за приступ тржишту, мере које једна Страна неће увести или спроводити, ни на регионално ограниченој територији, ни на својој целокупној територији, осим уколико није другачије одређено у Анексу I (Листе посебних обавеза), дефинишу се као:

- (а) ограничења броја пружалаца услуга било у облику бројчаних квота, монопола, ексклузивних пружалаца услуга, или захтева за испитивање економских потреба;
- (б) ограничења укупне вредности услужних трансакција или средстава за поједине услуге у облику бројчаних квота, или захтева за испитивање економских потреба;
- (в) ограничења укупног броја услужних трансакција, или укупне количине резултата (аутпута) појединих услуга, израженог одређеним бројчаним јединицима у облику квота, или захтева за испитивање економских потреба²;

² Тачка 2(в) не обухвата мере којима Страна ограничава инпуте потребне за пружање услуга.

- (г) ограничења укупног броја физичких лица која могу да буду запослена у конкретном сектору услуга, или која пружалац услуга може да запосли, а која су неопходна и директно везана за пружање одређене услуге, у облику бројчаних квота, или захтева за испитивање економских потреба;
- (д) мере којима се ограничава, или захтева тачно одређен облик правног субјекта³ или заједничког улагања преко којег пружалац услуга може да пружа услугу; и
- (ђ) ограничења учешћа страног капитала у облику ограничења максималног процента страног удела, или укупне вредности појединачног, или укупног страног улагања.

Члан 5.

Национални третман

1. У секторима уписаним у Анекс I (Листе посебних обавеза), а у зависности од услова и ограничења предвиђених у њој, свака Страна ће за услуге и пружаоце услуга друге Стране, у погледу свих мера које утичу на пружање услуга, да одобри третман који није мање повољан од третмана који одобрава сопственим сличним услугама и пружаоцима услуга⁴.

2. Страна може да испуни захтев из става 1 тако што ће услугама и пружаоцима услуга друге Стране одобрити било формално једнак третман, било формално другачији третман у односу на онај који одобрава за сопствене сличне услуге и пружаоце услуга.

3. Сматраће се да је неки формално једнак, или формално различит третман неповољнији, ако се њиме услови конкуренције мењају тако да буду повољнији за услуге или пружаоце услуга те Стране, него за сличне услуге или пружаоце услуга друге Стране.

Члан 6.

Додатне обавезе

Стране могу да преговарају о обавезама у вези са мерама које утичу на трговину услугама, а које не подлежу концесијама у складу сачланом 4. (Приступ тржишту) или 5. (Национални третман), укључујући оне мере у вези са квалификацијама, стандардима, или издавањем дозвола. Такве обавезе биће уписане у Листу посебних обавеза Стране.

Члан 7.

Листе посебних обавеза

1. Свака Страна ће у Листи посебних обавеза навести посебне обавезе које преузима у складу са чланом 4. (Приступ тржишту), чланом 5, (Национални

³ Свака од Страна може да захтева да пружалац услуга, у случају оснивања у складу с њеним правом, мора да усвоји одређен правни облик. Уколико се овакав захтев примењује на недискриминаторан начин, не мора да буде посебно наведен у Анексу I (Листе посебних обавеза) да би Стране могле да га спроводе или уведу. Недискриминаторни правни облици су наведени у делу о финансијским услугама Анекса I (Листе посебних обавеза).

⁴ Посебне обавезе које се подразумевају на основу овог члана неће се тумачити тако што би се од било које Стране захтевало да компензује било какве инхерентне битне конкурентске неповољности које су резултат страног карактера релевантних услуга или пружалаца услуга.

третман) и чланом 6. (Додатне обавезе). У погледу сектора у којима се такве обавезе преузимају, у свакој Листи посебних обавеза ће се одредити:

- (а) начин, ограничења и услови за приступ тржишту;
- (б) услови и ограничења за национални третман;
- (в) преузимање додатних обавеза; и
- (г) где је то примерено, временски оквир за извршавање таквих обавеза; и
- (д) датум ступања на снагу таквих обавеза;

2. Мере које нису у складу са оба члана: чланом 4. (Приступ тржишту) и чланом 5. (Национални третман) биће уписане у колону која се односи на члан 4. (Приступ тржишту). У овом случају сматра се да овакав упис предвиђа и услов, или ограничење за члан 5. (Национални третман).

3. Листе посебних обавеза Страна дате су у Анексу I (Листе посебних обавеза) и чине саставни део овог протокола .

Члан 8.

Измене обавеза

1. Свака Страна може, уз обострану сагласност, да измени ,или повуче било коју обавезу из своје Листе посебних обавеза у складу са одредбама овог члана.

2. Стране ће, на писмени захтев Стране која је тражилац измене, да одрже консултације како би размотриле захтев за измену одређене обавезе у Листи посебних обавеза Стране тражиоца. Консултације ће се одржати у року од три месеца након што Страна тражилац упуту званично обавештење о свом захтеву.

3. Такав заједнички споразум ће садржати одредбе којима се обезбеђује компензација за усклађивање с обзиром на друге услуге. Страна која мења, или повлачи било коју обавезу из своје Листе посебних обавеза, задржаће општи ниво реципрочних и узајамно повољних обавеза, тако да њихов ниво не буде мање повољан за трговину од нивоа предвиђеног у њеној Листи посебних обавеза, из овог протокола, пре таквих консултација /споразума.

4. Страна која мења може да измени, или повуче своју обавезу само после извршеног компензацијског усклађивања са другом Страном, или у складу са одлуком донетом применом процедуре из члана 33. (Извршење обавеза) Споразума.

5. Ако Страна која мења, изврши своју предложену измену, или повлачење и не поступи у складу с одлуком која је донета применом поступка из члана 33. (Извршење обавеза) Споразума, друга Страна може да измени, или повуче материјално/суштински једнаке повољности у складу с овом одлуком.

6. Измена, или повлачење обавеза ће се третирати као измена, и допуна одговарајуће Листе посебних обавеза и ступиће на снагу у складу са процедурама наведеним у члану 35. (Измене и допуне) Споразума.

Члан 9.

Узајамно признавање

1. У циљу испуњавања релевантних стандарда, или критеријума за издавање одобрења, дозвола, или потврда пружаоцу услуга, свака од Страна ће с дужном пажњом да размотри захтеве друге Стране за признавање стеченог образовања или искуства, испуњености захтева, као и издатих дозвола и сертификата друге Стране. Такво признавање може да се заснива на договору, или аранжману са том другом Страном, или да се на други начин аутономно, одобри.

2. Када једна Страна призна стечено образовање или искуство, испуњеност захтева, или издате дозволе и сертификате на територији треће стране, Страна која признаје, ће другој Страни дати одговарајућу прилику да преговара о свом приступању таквом споразуму, или аранжману, било постојећем, или будућем, или да преговара о њему сличном споразуму, или аранжману. Када једна Страна самостално изврши признавање, она ће другој Страни пружити одговарајућу прилику да докаже да треба да буду признати и стечено образовање, или искуство, захтеви који су већ задовољени, или издате дозволе и сертификати на територији, те друге Стране.

3. Стране ће подржати своја релевантна надлежна тела да ступе у преговоре о признавању стручних квалификација и/или поступке регистрација у циљу постизања раних исхода.

4. Сваки такав споразум, или аранжман, или аутономно признавање треба да буде у складу са релевантним одредбама Споразума СТО, а нарочито са 3. ставом члана VII ГАТС-а.

Члан 10.

Транспарентност и оверљиве информације

1. Свака Страна ће одмах, осим у ванредним ситуацијама, а најкасније до њиховог ступања на снагу, објавити све релевантне мере опште примене које се односе на овај протокол, или утичу на његову примену. Свака Страна ће, такође, објавити међународне споразуме, које је потписала, који се односе на трговину услугама, или који на њу утичу.

2. Ако објављивање предвиђено ставом 1 није изводљиво, такве информације ће се учинити јавно доступним на други начин.

3. Свака Страна ће на Заједничком комитету ближе информисати другу Страну, на њен захтев, о доношењу нових или изменама постојећих закона, прописа, или административних смерница, које значајно утичу на трговину услугама обухваћених њеним посебним обавезама по овом протоколу.

4. Свака Страна ће благовремено да одговори на све захтеве друге Стране којима се траже ближе информације о било којој од њених мера опште примене, или о међународним споразумима који се односе на овај протокол, или на њега утичу. Свака страна ће одржавати, или успоставити одговарајуће механизме и контактне тачке наведене у члану 21. (Контактне тачке) за пружање ближних информација на основу захтева друге Стране

5. Ни једна одредба овог протокола не захтева од било које Стране да обезбеди, или дозволи приступ информацијама које би, уколико се открију, ометале спровођење закона, или чије је откривање забрањено, или ограничено по њеном закону, или је на други начин супротно јавном интересу, или би штетило законитим комерцијалним интересима одређених предузећа, било јавних било приватних.

Члан 11.

Национални прописи

1. У секторима у којима се преузимају посебне обавезе, свака Страна ће обезбедити да се све мере опште примене, обухваћене овим протоколом, које утичу на трговину услугама, спроводе на разуман, објективан и непристрасан начин.

2. У циљу обезбеђења, да мере које се односе на захтеве и процедуре везане за квалификације, на техничке стандарде и захтеве везане за издавање дозвола не представљају непотребне препреке трговини услугама, свака Страна ће осигурати, како је примерено за поједине секторе у којима се преузимају посебне обавезе, да такве мере:

- (а) буду засноване на објективним и транспарентним критеријумима, као што су компетентност и способност пружања услуге;
- (б) не оптерећују више него што је нужно да се осигура квалитет услуге и;
- (в) у случају процедура издавања дозвола, да поступак сам по себи не представља ограничење за пружање услуга.

3. Када је једној Страни потребно одобрење за пружање услуге, за коју је преузета посебна обавеза, она ће осигурати да њени надлежни органи:

- (а) у разумном временском року, након подношења уредног захтева, сагласно њеним националним законима и прописима, обавесте подносиоца захтева о одлуци по том захтеву;
- (б) у мери у којој је то могуће, установе оријентациони временски рок за решавање захтева;
- (в) уколико је захтев одбијен, у мери у којој је то могуће, обавесте подносиоца захтева о разлозима одбијања, било директно или на захтев, како је примерено;
- (г) без непотребног одлагања, пруже подносиоцу захтева, на његово тражење, информације о статусу захтева;
- (д) уколико је то практично могуће, подносиоцима захтева дају могућност да исправе мање грешке и пропусте у својим захтевима и настоје да пруже смернице о додатним информацијама које су потребне; и
- (ђ) кад то сматрају примереним, прихвате копије докумената, оверене у складу са националним законом, уместо оригиналних докумената.

4. Свака Страна ће осигурати да накнаде за одобрења које надлежни орган наплаћује буду разумне и да саме по себи не ограничавају пружање одговарајуће услуге.

5. Регулаторни органи сваке Стране ће јавно објавити захтеве, укључујући сву документацију која је потребна за уредно подношење захтева везаних за пружање услуга.

Члан 12.

Монополи и ексклузивни пружаоци услуга

1. Свака Страна ће обезбедити да сви монополски пружаоци услуга на њеној територији не делују, приликом пружања монополских услуга на релевантном тржишту, супротно обавезама Стране према члану 3. (Третман најповлашћеније нације) и преузетим посебним обавезама у складу са овим протоколом.

2. Када монополски пружалац Стране конкурише, директно, или преко повезаног правног лица за пружање услуга ван оквира његових монополских права, а то је предмет посебних обавеза те Стране, Страна ће обезбедити да такав пружалац не злоупотреби свој монополски положај да делује на њеној територији на начин који није у складу са таквим обавезама.

3. Ако Страна има разлога да верује да монополски пружалац услуга друге Стране делује на начин супротан ст. 1 или 2, може да захтева од друге Стране која успоставља, има или даје одобрења таквим пружаоцима услуга, да пружи конкретне информације о релевантним операцијама на њеној територији.

4. Одредбе овог члана ће се такође примењивати на случајеве ексклузивних пружалаца услуга где Страна, формално или *de facto*

(а) одобрава или упоставља мали број пружалаца услуга; и

(б) суштински ограничава конкуренцију међу овим пружаоцима услуга на својој територији.

Члан 13.

Пословна пракса

1. Стране признају да неки видови пословне праксе пружалаца услуга, осим оних који спадају под одредбе члана 12 (Монополи и ексклузивни пружаоци услуга), могу да наруше конкуренцију и тиме ограниче трговину услугама.

2. Свака Страна ће, на захтев друге Стране, ступити у консултације са циљем да елиминира праксу на коју указује став 1. Страна којој се захтев упућује, размотриће такав захтев с пуном пажњом и са разумевањем и сарађиваће у пружању информација које су доступне јавности и нису поверљиве природе, а од важности су за постављено питање. Дотична Страна ће такође, Страни која је поставила захтев, обезбедити остале информације које су јој доступне, а у складу са њеним домаћим законодавством и према закљученом споразуму са другом Страном о заштити њихове поверљивости.

Члан 14.

Ускраћивање повластица

1. Страна може да ускрати повластице из овог протокола пружаоцу услуга друге Стране ако утврди да ту услугу код друге Стране пружа правно лице које је у власништву, или под контролом лица из било које, треће стране, које нема стварну пословну активност на територији било које Стране овог протокола.

2. Једна Страна може да ускрати повластице из овог протокола пружаоцу услуга друге Стране који је правно лице, уколико утврди да је то правно лице у власништву, или под контролом лица из било које треће стране, и да Страна која их ускраћује

(а) нема дипломатске односе са трећом страном; или

- (б) усвоји или спроводи мере у односу на трећу страну, или на лице из треће стране, којима се забрањују послови са тим правним лицем, или које би биле прекршене, или заобиђене, ако би се повољности из овог протокола одобриле том правном лицу.

Члан 15.

Плаћања и трансфери

1. Осим под околностима предвиђеним у члану 16. (Ограничења ради заштите платног биланса), Стране неће примењивати ограничења за међународне трансфере и плаћања везана за текуће трансакције, која се односе на њихове преузете посебне обавезе.

2. Ниједна одредба овог протокола неће утицати на права и обавезе Чланица Међународног монетарног фонда према Статуту Фонда, укључујући и коришћење девизног режима, у складу са Статутом Фонда, под условом да Чланица не уводи ограничења на било које капиталне трансакције супротно својим посебним обавезама које се односе на те трансакције, осим у складу са чланом 16. (Ограничења ради заштите платног биланса), или на захтев Фонда.

Члан 16.

Ограничења ради заштите платног биланса

1. У случају озбиљних платнобилансних и спољних финансијских тешкоћа, или претње да до њих дође, Страна може да усвоји, или задржи мере ограничења у трговини услугама за које је преузела посебне обавезе, укључујући и ограничења за плаћања, или трансфере за послове везане за такве обавезе. Константује се да посебан притисак на платни биланс неке Стране, која је у процесу економског развоја, или економске транзиције, може да захтева употребу мера ограничења да би се осигурало, између осталог, одржавање одговарајућег нивоа финансијских резерви неопходних за спровођење њеног програма економског развоја, или економске транзиције.

2. Ограничења наведена у ставу 1:

- (а) неће бити дискриминаторна;
- (б) биће у складу са Статутом Међународног монетарног фонда;
- (в) избегаваће,наношење непотребне штете комерцијалним, економским и финансијским интересима друге Стране;
- (г) неће бити увођена у обиму који је неопходан за превазилажење околности описаних у ставу 1;
- (д) биће привремена и прогресивно ће се укидати с побољшањем ситуације наведене у ставу 1.

3. У одређивању опсега таквих ограничења, Стране могу да дају приоритет пружању услуга које су битније за њихове економске и развојне програме. Таква ограничења се, међутим, неће уводити, или примењивати у сврху заштите одређеног сектора услуга.

4. Страна која спроводи, или уведе такве мере ограничења, или њихове измене, одмах ће о њима званично обавестити Заједнички комитет и представити, што је пре могуће, временски распоред њиховог укидања.

Члан 17.

Општа изузећа

1. Под условом да се такве мере не примењују на начин који би представљао средство произвољне, или неоправдане дискриминације између Страна у којима превлађују слични услови, нити прикривеног ограничавања трговине услугама, ниједна одредба овог протокола неће се тумачити као спречавање Страна да уведу, или спроводе мере:

- (а) неопходне за заштиту јавног морала, или одржавање јавног реда;⁵
- (б) неопходне за заштиту живота и здравља људи, животиња и биљака;
- (в) неопходне да се осигура поштовање закона и прописа који нису противни одредбама овог протокола, укључујући оне који се односе на:
 - (i) спречавање противправних и преварних пракси, или на регулисање последица неиспуњења уговора о услугама;
 - (ii) заштиту приватности појединаца у погледу обраде и преношења личних података и заштите тајности личних евиденција и рачуна;
 - (iii) безбедност;
- (г) противне члану 5. (Национални третман), уколико различити третман има за циљ да се обезбеди правично или делотворно⁶ наметање, или наплата директних пореза од услуга, или пружаоца услуга друге Стране;

⁵ Позивање на изузеће ради заштите јавног реда дозвољено је само када постоји стварна и довољно озбиљна претња неком од основних интереса друштва.

⁶ Мере које имају за циљ да се обезбеди правично и делотворно наметање или наплата директних пореза укључују мере које једна Страна предузима у складу са својим пореским системом које се:

- (i.) примењују на нерезидентне пружаоце услуга уважавајући чињеницу да је пореска обавеза нерезидентата утврђена у погледу опорезивих ставки које потичу са територије Стране или се на њој налазе; или
- (ii.) примењују на нерезиденте да би се осигурало наметање или наплата пореза на територији Стране, или
- (iii.) примењују на нерезиденте или резиденте да би се спречило избегавање или утај апореза, укључујући мере за усклађивање; или
- (iv.) примењују на кориснике услуга пружених на територији друге Стране или са ње, да би се осигурало наметање и наплата пореза таквим корисницима који потичу из извора са територије Стране; или
- (v.) примењују како би се направила разлика између пружалаца услуга који подлежу порезу на широм света опорезиве ставке, од других пружалаца услуга, уз признавање разлика у природи пореске основице између њих; или
- (vi.) примењују да би се одредио, расподелио или алоцирао априход, профит, добит, губитак, одбитак или кредит резидентних лица или филијала, или између повезаних лица или филијала истог лица, како би се заштитила пореска основица Стране.

Порески термини или концепти у тачки (г) овог члана и у овој фусноти одређени су у складу са пореским дефиницијама и концептима, или једнаким или сличним дефиницијама и концептима, у складу са националним законима Стране која предузима мере.

- (д) противне члану 3. (Третман најповлашћеније нације), под условом да је разлика у третману резултат споразума о избегавању двоструког опорезивања, или одредби о избегавању двоструког опорезивања из било ког другог међународног споразума, или аранжмана који је обавезујући за ту Страну.

Члан 18.

Изузећа из разлога безбедности

1. Ниједна одредба овог протокола:
 - (а) не захтева да Стране дају било какве информације, за чије откривање сматрају да је супротно основним интересима безбедности; или
 - (б) не спречава Стране да предузму било какве мере за које сматрају да су неопходне ради заштите основних интереса безбедности:
 - (i) у вези пружања услуга које су директно или индиректно намењене снабдевању војске;
 - (ii) у вези фисионих и фузионих материјала, или материјала из којих се они добијају;
 - (iii) у време рата, или другог ванредног стања у међународним односима; или
 - (в) не спречава Стране да предузму било које радње у складу са својим обавезама према Повељи Уједињених нација везаним за очување међународног мира и безбедности.
2. Заједнички комитет ће бити упознат у највећој могућој мери о мерама предузетим у складу са ставом 1 (б) и (в) и о њиховом престанку.

Члан 19.

Оцена обавеза

1. У циљу даље либерализације и отклањања преосталих ограничења и обезбеђивања укупне равнотеже права и обавеза, Стране ће преиспитати овај протокол и своје Листе посебних обавеза најкасније пет година након ступања на снагу овог протокола, а после тога ће их преиспитивати у редовним интервалима. Као резултат таквих оцена, Заједнички комитет може да одлучи да измени овај протокол и/или релевантне Листе посебних обавеза.
2. Редовне оцене нивоа либерализације, сходно ставу 1 узимају у обзир процену степена рестриктивности мера које утичу на трговину услугама, применом методологија које су установиле Светска банка и Организација за економску сарадњу и развој (ОЕЦД).
3. Стране ће посебно узети у обзир сваку независну либерализацију и текући рад под покровитељством СТО.

Члан 20.

Однос између Протокола и Споразума

1. Овај протокол је саставни део Споразума о слободној трговини између Републике Турске и Републике Србије, који је потписан 1. јуна 2009. године и ступио на снагу 1. септембра 2010. године (у даљем тексту: „Споразум”), како је предвиђено у члану 36. (Протоколи и анекси) Споразума.

2. Одредбе Споразума се неће примењивати на овај протокол, с изузетком члана 29. (Оснивање Заједничког комитета), члана 30. (Рад Заједничког комитета), члана 33. (Извршење обавеза), члана 35. (Измене и допуне), члана 36. (Протоколи и анекси), члана 37. (Важење и отказивање) и члана 38. (Ступање на снагу) Споразума.

3. За потребе члана 33. (Извршење обавеза) Споразума, примењују се процедуре из члана 22. (Процедура обавештавања и консултација за примену мера) Споразума, *mutatis mutandis*.

4. Осим ако није другачије назначено, све консултације које ће се обављати на основу овог протокола подлежу одредбама из члана 22. (Процедура обавештавања и консултација за примену мера) Споразума, *mutatis mutandis*.

5. У случају неусаглашености између овог протокола и одредби Споразума, примењују се одредбе овог протокола у мери у којој постоји неусаглашеност.

Члан 21.

Контактне тачке

Свака Страна ће одредити особу за контакт да олакша комуникацију између Страна у вези са питањима која се односе на овај протокол и пружиће податке о тим контактним тачкама другој Страни. Стране ће обавестити једна другу одмах о било каквим променама података својих контактних тачака.

Члан 22.

Анекси, додаци и фусноте

Анекси, додаци и фусноте овог протокола чине саставни део овог протокола.

II ОДЕЉАК

ПРИВРЕМЕНО ПРИСУСТВО ФИЗИЧКИХ ЛИЦА

У СВРХУ ПРУЖАЊА УСЛУГА

Члан 23.

Обухват

1. Овај одељак се односи на мере које утичу на улазак и привремени боравак физичких лица која су пружаоци услуга једне Стране, и на физичка лица која пружалац услуга те Стране запошљава у вези са пружањем услуге.

2. Овај одељак се не примењује на мере које утичу на физичка лица која траже приступ тржишту рада Стране, нити се примењује на мере које регулишу држављанство, боравак или запошљавање на трајној основи.

3. Ниједна одредба овог одељка не спречава Стране да примењују мере за регулисање уласка физичких лица на њихову територију, или њихов привремени боравак на њој, укључујући и мере неопходне за заштиту интегритета и осигурање уредног кретања физичких лица преко њихових граница, под условом да се такве мере не примењују на начин да поништавају или умањују повољности које настају за другу Страну у складу са условима посебних обавеза из Анекса I овог протокола (Листе посебних обавеза).⁷

⁷ Сама чињеница да је за физичка лица потребна виза неће се сматрати поништавањем или умањењем повољности у складу са условима посебних обавеза из Анекса I (Листа посебних обавеза).

4. Без обзира на одредбе овог одељка, и даље се примењују сви захтеви које прописују закони Страна у вези са мерама уласка, боравка, рада и социјалне сигурности, укључујући прописе који се тичу минималних зарада, као и колективних уговора о зарадама чак и када нису наведени у Листама посебних обавеза.

5. Обавезе везане за улазак и привремени боравак физичких лица ради пословних сврха не важе када је намера или резултат уласка и привременог боравка мешање или деловање на други начин на исход преговора или радног спора/спора у вези управљања, или радни однос физичког лица које је укључено у такав спор.

Члан 24.

Општа начела

Стране ће примењивати своје мере које се односе на одредбе овог одељка што је могуће експедитивније, како би се избегло непотребно нарушавање, или успоравање трговине робом, или услугама по овом споразуму.

Члан 25.

Посебне обавезе

1. Приликом преузимања обавеза у складу са чланом 4. (Приступ тржишту) и чланом 5. (Национални третман) овог протокола, свака Страна ће у својој Листи посебних обавеза да наведе обавезе које преузима у вези уласка и привременог боравка физичких лица друге Страна на својој територији. У овим Листама посебних обавеза ће бити наведени услови и ограничења којима се регулишу те обавезе за сваку категорију пружалаца услуга, укључујући трајање боравка и могућности продужења боравка и евентуалне бројчане квоте и захтеве за испитивање економских потреба.

2. Свака Страна одобрава улазак и привремени боравак физичким лицима друге Стране у складу са овим протоколом, укључујући услове за сваку категорију наведену у Анексу I (Листа посебних обавеза) прописане за физичка лица релевантним законима и прописима о усељавању који се примењују на улазак и привремени боравак, као што су они који се односе на јавно здравље и сигурност и националну безбедност.

3. Сама чињеница да је једна Страна одобрила улазак и привремени боравак физичком лицу друге Стране неће се тумачити као ослобађање тог лице од обавезе да испуни захтеве везане за прибављање потребних дозвола, или друге захтеве, укључујући оне везане за обавезни кодекс понашања, за обављање неког занимања, или бављење пословним активностима.

4. Листе посебних обавеза Страна не укључују мере везане за захтеве и процедуре у погледу квалификација, за техничке стандарде и услове за издавање дозвола када оне не представљају ограничења у погледу приступа тржишту, или националног третмана у смислу члана 4. (Приступ тржишту) и члана 5. (Национални третман). Ове мере нпр. обавеза прибављања дозволе, обавеза у погледу универзалних услуга, обавеза обезбеђења признавања квалификација у регулисаним секторима и обавеза полагања посебних испита, укључујући испите из познавања језика и обавеза поседовања пријављеног места боравка на територији где се обавља економска делатност, чак и уколико нису набројане, у сваком случају се примењују на кључно особље и приправнике с факултетском дипломом из Србије и Турске.

5. Најкасније у року од пет година од ступања на снагу овог протокола, Стране ће размотрити могућност преговора о обавезама у вези приступа

пружалаца услуга на основу уговора и независних стручних радника једне Стране на територији друге Стране.

Члан 26.

Давање информација

1. За потребе овог одељка, свака Страна ће осигурати да њени надлежни органи јавно објаве информације потребне за успешно подношење захтева за добијање дозволе за улазак и привремени боравак на њеној територији.

2. Информације из тачке 1 садржаће описе, нарочито:

- (а) свих категорија одобрења и дозвола релевантних за улазак и привремени боравак за сваку категорију наведену у Анексу I (Листе посебних обавеза);
- (б) услова и процедура за подношење захтева и издавање дозвола за први улазак и привремени боравак, укључујући податке о условима који треба да се испуне, начину подношења захтева, таксама за захтев, стандардном трајању поступка, максималном року важења, условима за продужење, поступку ревизије;

3. Стране ће једна другој достављати податке о релевантним публикацијама или веб-сајтовима на којима су доступне информације из тачке 2.

Члан 27.

Захтеви и процедуре везане за улаз и привремени боравак

1. Стране ће у складу са својим националним законима и прописима осигурати транспарентан, ефикасан, прописан и правичан поступак решавања захтева за улазак и привремени боравак физичких лица која пружају услуге.

2. Документа која се траже уз захтев за одобравање уласка и привременог боравка морају да буду релевантна и сразмерна сврси за коју се подносе.

3. Износ накнада за обраду захтева за улазак и привремени боравак и рад пружалаца услуга биће разуман и одређен у складу са административним трошковима.

4. Уредни захтевиће се обрађивати брзо и експедитивно. Надлежни органи сваке Стране ће одмах након доношења одлуке обавестити подносиоца захтева за одобравање уласка, привременог боравка или радне дозволе како је захтев решен. Ово обавештење ће укључивати податке о дужини одобреног боравка и другим условима, где је то примерено.

5. Рок зарешавање уредно поднетих захтева за добијање радне дозволе не сме бити дужи од 30 дана, осим у случајевима када за то постоје оправдани разлози.

6. На захтев подносиоца захтева, надлежни органи одговарајуће Стране ће без непотребног одлагања и, што је детаљније могуће, пружити информације о статусу његовог захтева.

7. У случају да је захтев неуредан, подносилац захтева ће одмах бити обавештен о томе који подаци недостају да би захтев био уредан и потпун и биће му омогућено да све недостатке отклони у разумном року.

8. Када се захтев одбије, подносилац захтева ће бити обавештен о одбијању и добиће информације о могућим поступцима ревизије.

III ОДЕЉАК

ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОНЕ УСЛУГЕ

Члан 28.

Дефиниције

У смислу овог одељка:

„**одобрење**” је лиценца, концесија, дозвола, регистрација или друго одобрење потребно једној Страни да би пружала јавне телекомуникационе услуге;

„**колокација**” је приступ и коришћење физичког простора у циљу инсталирања, одржавања или поправке опреме на имовини која је у власништву, или коју контролише, или користи други главни пружаоц за обављање јавних телекомуникационих услуга,;

„**трошковно оријентисан**” значи базиран на трошковима, и може да обухвата разумну добит и може да укључује различите методологије за одређивање трошкова за различите објекте или услуге;

„**крајњи корисник**” је крајњи потрошач или претплатник јавних телекомуникационих услуга, укључујући другог пружаоца услуга осим пружаоца јавних телекомуникационих услуга;

„**привредно друштво**” је било који правни субјект који је основан или организован у складу са важећим законима, без обзира да ли има за циљ остваривање профит аил инеки други циљ, да ли је у приватном или државном власништву или контроли, укључујући било које привредно друштво, корпорацију, траст, ортаклук, индивидуалног предузетника, заједнички подухват или пословно удружењеи огранак предузећа;

„**привредно друштво Стране**” је предузеће које је основано или организовано у складу са законима једне Стране и тамо обавља пословне активности;

„**битни елементи**” су они елементи мрежне или јавне телекомуникационе услуге:

(а) који су битни за пружање јавних телекомуникационих услуга;

(б) које искључиво или претежно обезбеђује један пружалац или ограничен број пружалаца услуга, и

(в) које економски или технички није могуће заменити да би се пружале услуге;

„**међуповезивање (интерконекија)**” је веза између две или више јавних телекомуникационих мрежа унутар територије једне Стране, како би се корисницима услуга једног пружаоца услуга омогућила комуникација са корисницима услуга другог пружаоца услуга, као и приступ услугама које пружа други пружалац услуга;

„**изнајмљени водови**” су телекомуникационе линије између две или више одређених тачака које су опредељене за наменску употребу или доступност одређеном клијенту или другим корисницима које је тај клијент изабрао;

„**главни пружалац услуга**” је пружалац јавних телекомуникационих услуга, који може да значајно утиче на услове учешћа на релевантном тржишту,

са становишта цене и пружања мрежних или јавних телекомуникационих услуга, због:

- (а) контролисања битних елемената или,
- (б) коришћења свог положаја на тржишту;

„**мрежни елемент**” је било који објекат, или опрема који се користе за пружање јавних телекомуникационих услуга и његова техничка дефиниција мора да садржи карактеристике, функције и могућности које такви објекти, или опрема пружају;

„**недискриминаторан**” значи третман који није мање повољан од оног који се даје било ком другом кориснику мрежних или сличних телекомуникационих услуга, у сличним околностима;

„**преносивост броја**” значи право крајњих корисника јавних телекомуникационих услуга да задрже исте бројеве фиксног телефона на истој локацији, или исте бројеве мобилних телефона на било којој локацији када пређу код сличног пружаоца јавних телекомуникационих услуга;

„**јавна телекомуникациона мрежа**” је инфраструктура која се користи за пружање јавних телекомуникационих услуга;

„**јавне телекомуникационе услуге**” су све телекомуникационе услуге које се нуди широкој јавности. Ове услуге могу, између осталог, да укључују услуге телефоније и преноса података, без икакве промене с краја на крај у облику, или садржају таквих информација, али искључују информативне услуге;

„**референтна интерконекициона понуда**” је понуда интерконекиције коју нуди главни пружалац услуга која је регистрована или одобрена од стране регулаторног тела за телекомуникације, која је довољно детаљна да омогући пружаоцима јавних телекомуникационих услуга који су вољни да прихвате наведене цене и услове, да добију интерконекицијутако да нема потребе да преговарају са релевантним пружаоцем услуга;

„**телекомуникације**” су емитовање, пренос и пријем сигнала било којим физичким, електромагнетним или оптичким средствима;

„**регулаторни орган за телекомуникације**” је тело или тела у сектору телекомуникационих услуга, која су надлежна за све регулаторне послове поверене у складу са националним законодавствима Страна;

„**терминална тачка мреже**” је тачка у којој се јавна телекомуникациона мрежа повезује са уређајима и опремом крајњих корисника или, гдје је то примерено, тачка где се друге телекомуникационе мреже повезују на ову мрежу; и

„**корисник**” је физичко или правно лице, било да је претплатник или не, које користи телекомуникационе услуге, и које може да буде пружалац јавних телекомуникационих услуга.

Члан 29.

Обухват

1. Овај одељак се примењује на:

- (а) мере које једна Страна уведе или спроводи, које се односе на приступ и коришћење јавних телекомуникационих мрежа и услуга;

- (б) мере које једна Страна уведе или спроводи, које се односе на обавезе пружалаца јавних телекомуникационих мрежа и услуга, и
- (в) друге мере које једна Страна уведе или спроводи, које се односе на јавне телекомуникационе мреже и услуге.

2. Овај одељак се неће примењивати на мере које једна Страна уведе или спроводи које се односе на емитовање⁸ и кабловску дистрибуцију радио или телевизијског програма намењеног јавности, изузимајући мере којима се предузећима која пружају ове услуге гарантује приступ и могућност непрекидног коришћења јавних телекомуникационих мрежа и услуга као што је предвиђено у члану 30. (Приступ и коришћење јавних телекомуникационих мрежа и услуга).

3. Ниједна одредба овог одељка неће се тумачити као захтевање да Стране, или као захтевање да Стране захтевају од предузећа, да успоставе, изграде, набаве, изнајме, управљају, или пружају јавне телекомуникационе мреже и услуге, када се такве мреже, или услуге не нуде широкој јавности.

4. Поред тога, овај одељак се не тумачи у смислу да спречава Стране да оператерима приватних мрежа забране коришћење њихових мрежа за пружање мрежних или јавних телекомуникационих услуга трећим лицима.

Члан 30.

Приступ и коришћење јавних телекомуникационих мрежа и услуга

1. Поштујући право Страна да ограниче пружање услуге у складу са резервама изјављеним у њиховим Листама посебних обавеза, свака Страна ће осигурати да предузећа друге Стране која пружају телекомуникационе услуге имају приступ јавним телекомуникационим мрежама и услугама које сенуде на њеној територији или преко њених граница, и да могу да их користе под разумним и недискриминаторним условима, укључујући, поред других облика, одредбе из ставова од 2. до 6.

2. Свака Страна ће осигурати да таквим предузећима буде дозвољено да:

- (а) купују или изнајмљују и повезују терминалну, или другу опрему која се међуповезује са јавним телекомуникационим мрежама;
- (б) пружају услуге крајњим, појединачним, или вишеструким корисницима, преко сопствених, или изнајмљених водова;
- (в) међуповежу приватне, изнајмљене, или сопствене водове са мрежним и јавним телекомуникационим услугама те Стране, или са изнајмљеним или сопственим водовима другог предузећа, и
- (г) врши функције свичинга, пријема/слања сигнала, обраде и конверзије; и користи оперативне протоколе по свом избору.

3. Свака Страна ће осигурати да предузећа друге Стране могу да користе јавне телекомуникационе мреже и услуге за пренос информација на њеној територији или преко њених граница, и да имају приступ информацијама садржаним у базама података или на други начин ускладиштеним у читљивој форми помоћу машине на територији било које Стране, у складу са њеним законима и прописима.

⁸ Емитовање се дефинише онако како је предвиђено у одговарајућим законима Страна.

4. Без обзира на став 3, Стране могу да предузму неопходне мере:
- (а) за обезбеђивање сигурности и поверљивости порука, и / или
 - (б) за заштиту приватности личних података крајњих корисника телекомуникационих услуга;

под условом да се такве мере не примењују на начин који би представљао дискриминаторно, произвољно или неоправдано средство, или прикривено ограничење трговине услугама.

5. Свака Страна ће осигурати да се неће уводити никакви услови за приступ и коришћење јавних телекомуникационих мрежа или услуга, осим оних који се сматрају неопходним за:

- (а) заштиту јавне одговорности пружалаца јавних телекомуникационих мрежа или услуга, нарочито њихове способности да своје мреже или услуге учине доступним широј јавности;
- (б) заштиту техничког интегритета јавних телекомуникационих мрежа или услуга; или
- (в) осигуравање да пружаоци услуга друге Стране не пружају услуге које суограничене резервама које су Стране изјавиле у својим Листама посебних обавеза.

6. Под условом да задовољавају критеријуме наведене у ставу 5, услови за приступ и коришћење мрежа, или јавних телекомуникационих услуга могу да укључују:

- (а) захтев да се користе одређени технички интерфејси, укључујући интерфејс протоколе за интерконекцију са таквим мрежама и услугама;
- (б) захтеве, по потреби, за интероперабилност таквих услуга;
- (в) хомологацију или одобрење терминалне, или друге опреме у интерфејсу са мрежним и техничким захтевима који се односе на прикључење такве опреме на те мреже, и
- (г) ограничења у међуповезивању приватних изнајмљених или сопствених водова са таквим мрежама или услугама, или са водовима које су друга предузећа изнајмила или су њиховом власништву.

7. Ниједна одредба овог члана не спречава Страну да захтева од привредног друштва званично обавештавање, да обезбеди лиценцу, концесију, дозволу, регистрацију, или другу врсту одобрења да би могло да пружа неку врсту јавне телекомуникационе услуге на њеној територији.

Члан 31.

Доступност критеријума за издавање дозвола

1. Када се тражи дозвола, следеће информације ће бити јавно доступне:

- (а) сви критеријуми за издавање дозвола и уобичајен рок у коме се доноси одлука у вези са захтевом за издавање дозволе, и
- (б) услови и одредбе појединачних дозвола.

2. Разлози неодобравања дозволе ће, на захтев, бити саопштени подносиоцу захтева.

Члан 32.

Деловање главних пружалаца услуга

Поступање главних пружалаца услуга

1. Свака Страна ће осигурати да главни пружаоци услуга на њеној територији поступају према пружаоцима јавних телекомуникационих услуга друге Стране, на начин који није мање повољан од начина на који они поступају, у сличним околностима, према својим филијалама, зависним, или независним пружаоцима услуга, у погледу:

- (а) доступности, пружања, цена или квалитета мрежних или сличних јавних телекомуникационих услуга, и
- (б) доступности техничких интерфејса неопходних за међуповезивање.

Заштита конкуренције

1. Свака Страна ће спроводити одговарајуће мере како би спречила пружаоце услуга који су, појединачно или путем повезивања, главни пружаоци услуга на њеној територији, да уведу, или наставе да примењују праксу која је противна конкуренцији.

2. Практика противна конкуренцији наведена у ставу 1 обухвата:

- (а) предузимање антиконкурентских активности унакрсног субвенционисања;
- (б) коришћење информација добијених од конкурената за постизање антиконкурентних резултата, и
- (в) неблаговремено пружање другим пружаоцима јавних телекомуникационих услуга техничких информација о битним елементима и комерцијално релевантних информација које су тим пружаоцима услуга потребне за пружање јавних телекомуникационих услуга.

Обавезе у погледу међуповезивања које се односе на главне пружаоце услуга

1. Свака страна ће осигурати да главни пружалац услуга на њеној територији обезбеди интерконекцију за уређаје и опрему пружалаца јавних телекомуникационих услуга друге Стране

- (а) на било којој тачки, где је то технички изводљиво, у мрежи главног пружаоца услуга;
- (б) под недискриминаторним условима (укључујући техничке стандарде и спецификације), и по недискриминаторним ценама;
- (в) квалитета који није лошији од квалитета који главни пружалац услуга обезбеђује за сопствене сличне услуге, за сличне услуге независних пружалаца услуга, или за своје филијале, или друга зависна предузећа;
- (г) благовремено, и под условима (укључујући техничке стандарде и спецификације) и по трошковно оријентисаним ценама, који су транспарентни, разумни, имајући у виду економску изводљивост, и довољно рашчлањени тако да пружаоци услуга не морају да плаћају за мрежне компоненте или постројења која им нису потребна за услуге које пружају; и

(д) на захтев, у додатним тачкама уз терминалне тачке мреже понуђене већини корисника, уз накнаду која одражава трошкове изградње неопходних додатних уређаја.

2. Свака Страна ће осигурати да главни пружалац услуга на њеној територији пружа пружаоцима јавних телекомуникационих услуга друге Стране могућност међуповезивања њихових уређаја и опреме са уређајима и опремом главног пружаоца услуга путем референтне понуде за интерконекцију, или друге стандардне понуде за интерконекцију која садржи цене и услове које главни пружалац услуга генерално нуди свим пружаоцима јавних телекомуникационих услуга. Поред тога, свака Страна ће обезбедити да пружаоци јавних телекомуникационих услуга друге Стране имају могућност да међуповежу своје уређаје и опрему са уређајима и опремом главног пружаоца услуга закључивањем новог уговора о интерконекцији.

3. Свака Страна ће обезбедити могућност да пружаоци услуга друге Стране добију цене и услове потребне за интерконекцију коју нуди главни пружалац услуга. Таква могућност, као минимум, укључује обезбеђивање:

(а) јавне доступности цена и услова за међуповезивање са главним пружаоцем услуга које одреди регулаторно тело за телекомуникације; или

(б) јавне доступности референтне понуде за интерконекцију.

4. Свака Страна ће јавно објавити важеће процедуре за преговоре о међуповезивању са главним пружаоцем услуга на својој територији.

Члан 33.

Понуда и цене изнајмљених водова

1. Свака Страна ће осигурати да главни пружаоци услуга на њеној територији пруже предузећима друге Стране могућност коришћења изнајмљених водова, као јавне телекомуникационе услуге, под условима и по ценама који су разумни и недискриминаторни.

2. У сврху става 1, свака Страна ће овластити своје регулаторно тело за телекомуникације да на њеној територији тражи од главних пружалаца услуга да предузећима друге Стране понуде изнајмљене водове, по паушалној цени, или по ценама на основу капацитета и по трошковно оријентисаним ценама.

Члан 34.

Колокација

1. Свака Страна ће осигурати да главни пружаоци услуга на њеној територији пруже пружаоцима јавних телекомуникационих услуга друге Стране, могућност физичке колокације опреме потребне за међуповезивање, или приступ рашчлањеним мрежним елементима под условима, и по трошковно оријентисаним ценама, који су разумни, транспарентни и недискриминаторни.

2. Свака Страна може да одреди, у складу са својим националним законом и прописима, елементе из става 1.

Члан 35.

Приступ стубовима, каналима, водовима и право пролаза

Свака Страна ће осигурати да главни пружаоци услуга на њеној територији обезбеде приступ стубовима, каналима, водовима и свака Страна

ће обезбедити права пролаза пружаоцима јавних телекомуникационих услуга друге Стране под условима и по ценама који су разумни и недискриминаторни.

Члан 36.

Препродаја

Свака страна ће осигурати да главни пружаоци услуга на њеној територији:

- (а) Понуде за препродају, по разумним⁹ ценама, пружаоцима јавних телекомуникационих услуга друге Стране, јавне телекомуникационе услуге које такви главни пружаоци услуга пружају у малопродаји крајњим корисницима, и
- (б) не намећу дискриминаторне, или неоправдане услове, или ограничења у препродаји таквих услуга¹⁰.

Члан 37.

Рашчлањивање мрежних елемената

1. Свака Страна ће овластити своја регулаторна тела за телекомуникације да захтевају од главних пружалаца услуга на својој територији да пружаоцима јавних телекомуникационих услуга друге Стране понуде приступ рашчлањеним мрежним елементима под условима, и по трошковно оријентисаним ценама који су разумни, недискриминаторни и транспарентни, ради пружања јавних телекомуникационих услуга.

2. Свака Страна може да утврди који елементи мреже треба да буду доступни на њеној територији и који пружаоци услуга могу да добију такве елементе у складу са њеним националним законима и прописима.

Члан 38.

Међуповезивање

1. Свака Страна ће, у складу са својим националним законодавством, осигурати на својој територији да пружаоци јавних телекомуникационих услуга пружају, директно или индиректно, могућност интерконеције пружаоцима јавних телекомуникационих услуга друге Стране.

2. У сврху става 1, свака Страна ће осигурати да пружаоци јавних телекомуникационих услуга на њеној територији предузимају разумне мере за заштиту поверљивости комерцијално осетљивих информација, или информација које се односе на пружаоце и крајње кориснике јавних телекомуникационих услуга и да такве информације користе само за пружање тих услуга.

Члан 39.

Преносивост броја

Свака страна ће осигурати да пружаоци јавних телекомуникационих услуга на њеној територији обезбеђују преносивост броја, на одговарајући начин и под разумним и недискриминаторним условима.

⁹ Страна може да одреди разумне цене применом било које методологије за коју сматра да је одговарајућа.

¹⁰ Када њени национални закони и прописи тако одређују, Страна може да забрани препродавцу да купује по veleпродајним ценама јавне телекомуникационе услуге које су доступне на нивоу малопродаје само ограниченој категорији корисника, и нуди такве услуге другој категорији корисника.

Члан 40.**Флексибилност у избору технологија**

1. Ниједна Страна не може да спречава флексибилност пружаоца јавних телекомуникационих услуга у избору технологија које користе за пружање својих услуга, укључујући и мобилне бежичне услуге, у складу са важећим техничким прописима Страна.

2. Ниједна одредба овог члана неће се тумачити као спречавање регулаторног тела да захтева, у случају да оператер намерава да пружи другачији приступ услуги која је била одобрена, додатну лиценцу, или друго одговарајуће одобрење за пружање такве јавне телекомуникационе услуге.

Члан 41.**Универзална услуга**

1. Свака Страна има право да дефинише врсту обавеза за пружање универзалне услуге коју жели да уведе или спроводи.

2. Свака Страна ће управљати свим обавезама пружања универзалне услуге које усвоји или спроводи на транспарентан, недискриминаторан и конкурентски неутралан начин, и осигураће да ни једна обавеза пружања универзалне услуге не буде више оптерећујућа него што је то неопходно за врсту универзалне услуге коју је Страна дефинисала.

Члан 42.**Давање, додељивање и коришћење ограничених ресурса**

1. Свака Страна ће управљати својим поступцима за атрибуцију, додељивање и коришћење ограничених телекомуникационих ресурса, укључујући фреквенције и бројеве, на објективан, прикладан, транспарентан и недискриминаторан начин, изузимајући оне који су намењени за државну употребу.

2. Мере једне Стране која се односе на атрибуцију и додељивање спектра и управљање фреквенцијама не представљају мере које су, саме по себи, некомпатибилне са чланом 4. (Приступ тржишту).

3. Сходно томе, свака Страна задржава право да установи, примени и води политике управљања фреквенцијама којез а последицу могу да имају ограничавање броја пружалаца јавних телекомуникационих услуга, под условом да се то ради на начин компатибилан са другим одредбама овог протокола. Осим тога, свака Страна задржава право да изврши атрибуцију и доделу опсега фреквенција узимајући у обзир садашње и будуће потребе и расположивост спектра.

4. Стране ће обезбедити јавни увид у тренутно стање додељених фреквенцијских опсега, али се од њих не захтева да дају детаљну идентификацију фреквенција додељених за посебну државну употребу.

5. Када се опредељује спектар за невладине телекомуникационе услуге, свака Страна ће обезбедити отворен и транспарентан процес јавне расправе, у коме ће се разматрати јавни интерес. Ове процедуре ће бити базиране, генерално, на тржишном приступу у додељивању спектра за невладине земаљскетелекомуникационе услуге.

Члан 43.

Регулаторно тело

1. Свака страна ће осигурати да њено регулаторно тело за телекомуникације буде независно, одвојено и да не одговара било ком пружаоцу јавних телекомуникационих услуга.

2. У ову сврху, свака Страна ће осигурати да њено регулаторно тело за телекомуникације нема финансијске интересе, или оперативне функције ни код једног пружаоца јавних телекомуникационих услуга.

3. Свака Страна ће осигурати да одлуке и процедуре њеног регулаторног тела буду не пристрасне у односу на све учеснике на тржишту. У ту сврху, свака Страна ће осигурати да било који финансијски интерес који Страна има код пружаоца јавних телекомуникационих услуга не утиче на одлуке и поступке њеног регулаторног тела за телекомуникације.

4. Ниједна страна неће примењивати према неком пружаоцу јавних телекомуникационих услуга третман који је повољнији од оног који се примењује према сличном пружаоцу услуга друге Стране, оправдавајући такав третман тиме што је пружалац услуга који добија повољнији третман у целости или делом у власништву државе било које од Страна.

Члан 44.

Решавање домаћих телекомуникационих спорова

Свака Страна ће осигурати постојање унутрашњих механизма за решавање спорова, у складу са важећим националним законодавством.

Члан 45.

Транспарентност

У складу са својим националним законодавством, свака Страна ће осигурати у мери у којој је то могуће:

- (а) да се одмах објаве, или учине јавно доступним прописи којима се установљава регулаторно тело за телекомуникације, укључујући основ таквог прописа.
- (б) да се заинтересованим лицима, колико је то могуће, пружи одговарајуће јавно обавештење и могућност давања коментара на све прописе који предложи регулаторно тело за телекомуникације, и
- (в) да се јавност упозна са мерама које се односе на јавне телекомуникационе мреже и услуге, укључујући и мере које се односе на:
 - (i) цене и друге услове услуга;
 - (ii) спецификације техничких интерфејса;
 - (iii) услове за прикључење терминалне и друге опреме на јавну телекомуникациону мрежу;
 - (iv) захтеве који се односе на званично обавештавање, лиценце, дозволе, регистрације или друга одобрења, ако постоје;
 - (v) информације о одговорним телима за израду, измену и усвајање мера везаних за стандарде који утичу на приступ и коришћење, и

- (vi) поступке који се односе на решавање телекомуникационих спорова, који су наведени у члану 44. (Решавање домаћих телекомуникационих спорова).

Члан 46.

Стандарди и међународне организације

Стране признају важност међународних стандарда за глобалну компатибилност и интероперабилност мрежа или телекомуникационих услуга и обавезују се да промовишу такве стандарде кроз рад надлежних међународних тела, укључујући Међународну унију за телекомуникације и Међународну организацију за стандардизацију.

IV ОДЕЉАК

ФИНАНСИЈСКЕ УСЛУГЕ

Члан 47.

Обухват и дефиниције

1. Овај Одељак утврђује принципе регулаторног оквира за све финансијске услуге за које се преузимају посебне обавезе из Анекса I (Листа посебних обавеза). Стране констатују да ће оснивање, организација и пословање огранка даваоца финансијских услуга, као облика комерцијалног присуства, бити у складу са Листама посебних обавеза Страна.

2. У смислу овог Одељка:

„**финансијска услуга**” је свака услуга финансијске природе коју нуди давалац финансијских услуга једне Стране. Финансијске услуге обухватају све услуге осигурања и услуге повезане са осигурањем, као и све банкарске и друге финансијске услуге (искључујући осигурање). Финансијске услуге обухватају следеће активности:

- (а) Услуге осигурања и остале услуге повезане са осигурањем:
- (i) директно осигурање (укључујући саосигурање): животно осигурање; неживотно осигурање;
 - (ii) реосигурање и ретроцесија;
 - (iii) посредовање у осигурању, као што су посредовање и заступања у осигурању; и
 - (iv) помоћне услуге у осигурању, као што су консултантске услуге, актуара, процене ризика и наплате оштетних захтева; и
- (б) Банкарске и остале финансијске услуге (искључујући осигурање)
- (v) примање депозита и осталих новчаних средстава за које постоји обавеза враћања од становништва;
 - (vi) давање свих врста кредита, укључујући потрошачке кредите, хипотекарне кредите, факторинг и финансирање комерцијалних трансакција;
 - (vii) финансијски лизинг;
 - (viii) све платне услуге и услуге преноса новца, укључујући кредитне, платне и дебитне картице, путне чекове и банковне менице;

- (ix) гаранције и друга јемства;
- (x) трговање за сопствени рачун, или за рачун клијента, било на берзи, на тржишту хартија од вредности, ванберзанском тржишту или на други начин, следећим:
 - A. инструментима тржишта новца (укључујући чекове, менице и потврде о депозиту);
 - B. девизама;
 - C. изведеним финансијским инструментима који обухватају, али се не ограничавају на фјучерсе и опције;
 - D. инструментима девизног курса и каматних стопа, укључујући производе као што су свопови, и термински уговори о камати;
 - E. преносивим хартијама од вредности; и
 - F. другим утрживим инструментима и финансијским средствима, као и златним полугама;
- (xi) учествовање у издавању (јавном и нејавном свих врста хартија од вредности, укључујући услуге покровитељства у вези са понудом и продајом финансијских инструмената уз обавезу откупа, услуге у вези са понудом и продајом финансијских инструмената без обавезе откупа и пружање услуга у вези са тим издавањем;
- (xii) посредовање на тржишту новца;
- (xiii) управљање средствима, као што су управљање готовином или портфолиом, сви облици управљања колективним инвестирањем, пензионим фондом, услуге чувања, услуге депоновања и услуге пласирања, употребе и управљања за туђ рачун;
- (xiv) услуге поравњања и клиринга за финансијска средства, укључујући и хартије од вредности, финансијске деривате и друге инструменте;
- (xv) пружање и пренос финансијских информација и обрада финансијских података са одговарајућим софтвером других давалаца финансијских услуга; и
- (xvi) саветодавне, посредничке и остале додатне финансијске услуге за све активности наведене у тачкама од (v до (xv), укључујући референце о кредитној способности и анализе, истраживање и саветовање у области улагања и портфеља, саветовање у погледу преузимања и реструктурирања и стратегије предузећа.

„**давалац финансијских услуга**” је свако физичко или правно лице једне Стране које жели да пружа, или пружа финансијске услуге и не укључује јавне државне институције;

„**нова финансијска услуга**” је услуга финансијске природе, укључујући услуге везане за постојеће и нове производе, или начин на који се производ реализује, коју не пружа ни један давалац финансијских услуга на територији једне Стране, а која се пружа на територији друге Стране;

„државна институција” значи:

- (а) влада, централна банка или монетарно тело једне Стране или субјект који је у власништву или под контролом Стране, који се углавном бави вршењем државних функција или активностима у државне сврхе, и не обухвата субјекте који се углавном баве комерцијалним пружањем финансијских услуга; или
- (б) приватни субјект, који обавља функције које обично обављају централна банка или монетарно тело, када врше те функције.

Члан 48.

Изузеци из пруденцијалних разлога

1. Свака страна може да уведе или спроводи мере из пруденцијалних разлога¹¹, укључујући:

- (а) за заштиту инвеститора, депонената, власника полиса, или лица према којима давалац финансијских услуга има повереничке обавезе; или
- (б) обезбеђивање интегритета и стабилности финансијског система Стране.

2. Ове мере неће бити више оптерећујуће него што је то неопходно за постизање њиховог циља, а када оне нису у складу са другим одредбама овог одељка не смеју се користити као средство за избегавање посебних обавеза Страна, или обавеза предвиђених тим одредбама.

3. Ниједна одредба овог одељка анеће се тумачити као захтев да Стране јавно објаве информације које се односе на послове и рачуне појединачних потрошача, или било које поверљиве, или власничке информације које су у поседу државних институција.

4. Не доводећи у питање друга инструменте пруденцијалне регулативе прекограничне трговине финансијским услугама, свака од Страна може да захтева да се даваоци прекограничних финансијских услуга друге Стране и финансијски инструменти региструју.

Члан 49.

Транспарентност

1. Стране констатују да транспарентни прописи и политике које регулишу активности давалац финансијских услуга заузимају важно место у међусобном олакшавању приступа страних давалац финансијских услуга тржишту друге стране и њиховог пословања на њему. Стране се обавезују да промовишу регулаторну транспарентност у финансијским услугама.

2. Надлежни органи Страна ће омогућити заинтересованим лицима друге Стране да се упознају са домаћим захтевима и важећим процедурама за подношење захтева који се односе на пружање финансијских услуга.

3. Када је потребна дозвола, или одобрење за пружање финансијских услуга, надлежни органи Страна ће обезбедити да услови за добијање такве дозволе, или одобрења буду јавно доступни.

¹¹ Подразумева се да израз „пруденцијални разлози” може да обухвата чување сигурности, стабилности, интегритета или финансијске одговорности појединачних пружалаца финансијских услуга.

4. Стране ће обезбедити да се све мере опште примене на које се се односи овај Одељак спроводе на разуман, објективан и непристрасан начин.

5. У мери у којој је то могуће, Стране ће оставити довољно времена од објављивања коначних прописа опште примене до њиховог ступања на снагу.

6. Стране ће обезбедити да правила опште примене која уведу, или спроводе саморегулишуће организације Страна буду одмах објављене, или да се на други начин учине доступним тако да се заинтересованим странама омогући да се с њима упознају.

7. Стране ће одржавати , или успоставити одговарајуће механизме за одговарање на упите заинтересованих страна везане за мере опште примене обухваћене овим одељком.

Члан 50.

Саморегулаторне организације

Када једна Страна тражи чланство или учешће, или приступ било којој саморегулаторној организацији, берзи или тржишту хартијама од вредности или терминским пословима, клириншкој агенцији, или било којој другој агенцији, организацији или удружењу, да би даваоци финансијских услуга друге Стране могли да пружају финансијске услуге под једнаким условима као пружаоци финансијских услуга Стране, или када једна Страна директно, или индиректно таквим субјектима даје повластице, или предности у пружању финансијских услуга, та Страна ће осигурати да такви субјекти дају национални третман даваоцима финансијских услуга друге Стране.

Члан 51.

Платни и клириншки системи

Под условима који одговарају националном третману, свака Страна ће даваоцима финансијских услуга друге Стране установљеним на њеној територији одобрити приступ платним и клириншким системима које воде државне институције и званичним средствима за финансирање и рефинансирање доступним у уобичајеном току редовног пословања. Циљ овог става није да омогући приступ зајмодавцу друе Стране у крајњој инстанци.

Члан 52.

Нове финансијске услуге

1. Свака Страна ће дозволити даваоцима финансијских услуга друге Стране који су успостављени на њеној територији да пружају било које нове финансијске услуге чије би пружање та Страна дозволила сопственим финансијских услуга, у оквирима подсектора и финансијских услуга за које се обавезала у својој Листи посебних обавеза, уз поштовање одредби, ограничења, услова и захтева утврђених у тој Листи посебних обавеза, у сличним околностима, у складу са националним законом, под условом да увођење нових финансијских услуга не захтева доношење новог закона, или измену постојећег закона.

2. Страна може да одреди институционални и правни облик преко којег услуга може да се пружа и може да захтева одобрење за пружање услуге. Када је такво одобрење потребно, одлука о њему ће се донети у разумном временском року, а одобрење може да се ускрати само из пруденцијалних разлога.

Члан 53.

Пренос и обрада информација

У складу са својим националним законодавством, ниједна Страна неће предузети мере које спречавају пренос информација на територију Стране или са ње, или обраду финансијских информација, укључујући и преносе података електронским путем, или мере које, у складу с правилима увоза информација која су у сагласности са међународним споразумима, спречавају преношење опреме, када су такви преноси информација, обраде финансијских информација или преношење опреме неопходни за обављање редовног пословања давалаца финансијске услуге друге Стране. Ниједна одредба овог члана не ограничава право Страна да штите податке о личности, личну приватност и поверљивост појединачних евиденција и рачуна под условом да се такво право не користи за заобилажење одредби овог Одељка.

Члан 54.

Посебна изузећа

1. Ниједна одредба овог одељка неће се тумачити као спречавање Страна, укључујући њихове државне институције, да на својим територијама спроводе активности, или пружају услуге које искључиво чине део јавног пензионог система, или законског система социјалне сигурности, осим када те активности могу да пружају, како је предвиђено њиховим националним прописима, даваоци финансијских услуга државним, или приватним институцијама.

2. Ниједна одредба овог одељка не примењује се на активности које спроводи централна банка, или монетарно тело, или било која друга државна институција у спровођењу монетарне, или курсне политике.

3. Ниједна одредба овог одељка неће се тумачити као спречавање Страна, укључујући и њихове државне институције, да на својим територијама спроводе активности или пружају услуге искључиво за рачун, или са гаранцијом, или коришћењем финансијских средстава Стране, укључујући њене државне институције, осим када те активности могу да пружају, како је предвиђено њиховим националним прописима, даваоци финансијских услуга конкурентно са државним, или приватним институцијама.

Члан 55.

Решавање спорова

На решавање спорова између Страна који су проистеклих из овог одељка, примењиваће се одредбе члана 22. (Процедура обавештавања и консултација за примену мера) Споразума и у њему ће учествовати релевантни експерти Страна.

Члан 56.

Признавање пруденцијалних мера

1. Страна може да призна пруденцијалне мере друге Стране у одређивању начина примене мера везаних за финансијске услуге. Такво признање, које може да се постигне усклађивањем, или на други начин, може да се базира на споразуму, или аранжману који су Стране закључиле, или може да се независно договори.

2. Страна која је потписница споразума или аранжмана који припада врстама наведеним у ставу 1 са трећом страном, било у тренутку ступања на снагу овог протокола или након тога, обезбедиће одговарајућу могућност другој

Страни да преговара о свом приступању таквим споразумима, или аранжманима, или њима сличним, у околностима у којима би постојала једнака регулатива, надзор, спровођење такве регулативе и, ако је потребно, процедуре у вези са разменом информација између потписника споразума, или аранжмана. Када се Страна независно сагласи с признањем, она ће пружити одговарајућу могућност другој Страни да докаже постојање такве околности.

V ОДЕЉАК

ДРУМСКИ ТРАНСПОРТ И ПОМОЋНЕ УСЛУГЕ

Члан 57.

Област примене

Овај одељак се примењује на мере које примењују Стране, а које утичу на трговину у међународном друмском саобраћају и помоћним услугама.

Члан 58.

Дефиниције

За потребе овог одељка;

„**возило**” је комерцијално (теретно) моторно возило или скуп возила регистрованих код једне Стране које се користи искључиво за превоз робе;

„**превоз терета у међународном друмском саобраћају**” је:

- (а) возња натовареног, или ненатовареног возила од полазишта, а или до одредишта на територији Стране;
- (б) транзит натовареног, или ненатовареног возила.

„**помоћне услуге**” су услуге класификоване под СРС 741, 742, 748 и 749 које се пружају као подршка превозу терета у међународном друмском саобраћају.

„**измењиви транспортни суд**” је део возила намењен за ношење терета, који има носаче и који може, помоћу уређаја који је део возила, да се одвоји од возила и после поново са њим споји.

„**кварљива роба**” је роба која брзо пропада због својих природних карактеристика, нарочито у одсуству одговарајућих услова складиштења.

Члан 59.¹²

Административни и технички захтеви

Стране неће уводити нити спроводити административне и техничке захтеве који нису засновани на објективним и транспарентним критеријумима, као што су компетентност и способност пружања услуге, и осигураће да такви захтеви не представљају произвољну, или неоправдану дискриминацију, или прикривено ограничавање трговине услугама обухваћене овим одељком.

Члан 60.

Кретање транспортне опреме¹³

Свака Страна ће дозволити прекогранично кретање и транзит транспортне опреме као што су контејнери и транспортна опрема неопходни за

¹² Овај Члан се неће примењивати на захтеве који се односе на поделу квота за међународни робни транспорт и на издавање транспортних дозвола.

¹³ Ради веће сигурности, приколице и полуприколице су обухваћене дефиницијом возила и не сматрају се транспортном опремом.

пружање услуга обухваћених овим одељком, под разумним и недискриминаторним условима.

Члан 61.

Посебне руте

Стране неће уводити нити спроводити мере којима се од пружалаца услуга друге Стране тражи да користе посебне руте, које се не примењују на властите сличне пружаоце услуге.

Члан 62.

Обавезни начини превоза

Ниједна Страна не може да уведе, или спроводи било какве дискриминаторне мере које спречавају пружаоце услуга друге Стране да користе онај начин превоза коме дају предност.

Члан 63.

Кварљива роба

Стране констатују битну улогу друмског превоза за благовремену испоруку кварљиве робе, и у циљу спречавања губитка, или пропадања кварљиве робе који се могу избећи оне ће:

- (а) дати одговарајући приоритет пружаоцима услуга и њиховим возилима која носе кварљиву робу приликом одређивања времена прегледа кад је он прописан за прелазак граница, и;
- (б) настојати да избегну одређивање рестриктивних мера које спречавају благовремену испоруку кварљиве робе.

Члан 64.

Казне

1. Стране ће осигурати да казне које наплаћују њени надлежни органи буду разумне, недискриминаторне и да су унапред утврђене законом довољно детаљно да пружаоци услуга могу даунапред процене колике се казне наплаћују за сваки прекршај.

2. Стране ће осигурати да, након што се пружаоцу услуга, или возилу једне Стране наплати казна за прекршај, он не буде поново кажњен за исти прекршај.

Члан 65.

Приступ инфраструктури и њено коришћење

Стране неће уводити нити спроводити било које мере којима би се пружаоцима услуга друге Стране ускратио приступ и коришћење релевантне транспортне инфраструктуре¹⁴ под разумним и недискриминаторним условима.

¹⁴ У смислу овог члана релевантна транспортна инфраструктура је било која инфраструктура, укључујући путне објекте, неопходна за пружање услуга, која се генерално ставља на располагање пружаоцима услуга.

Члан 66.

Транспарентност

1. Свака страна ће објавити на интернету релевантне мере које утичу на пружање услуга обухваћених овим одељком, укључујући, где је то примерено, информације о:

- (а) тежини и димензијама возила,
- (б) фискалној такси,
- (в) граничним формалностима,
- (г) социјалним и еколошким прописима,
- (д) казнама.

2. Свака Страна ће на интернету одмах поставити информације у вези са било којим изменама, новим прописима и међународним споразумима који утичу на пружање услуга обухваћених овом одељком.

Члан 67.

Професионални возачи

Професионални возачи једне Стране могу да бораве на територији друге Стране без визе максимално 90 дана у току периода од 180 дана.

Члан 68.

Однос према Протоколу

У случају неусаглашености између одредби овог одељка и других делова овог протокола, примењују се одредбе овог одељка.

VI ОДЕЉАК

ЕЛЕКТРОНСКА ТРГОВИНА

Члан 69.

Дефиниције

За потребе овог одељка:

„**достава**” је рачунарски програм, текст, видео, слика, звучни запис, или друга достава која је дигитално кодирана; и

„**електронска трговина**” је свака комерцијална активност која се врши електронским путем.

Члан 70.

Циљеви и обухват

1. Констатујући да електронска трговина повећава могућности трговине у многим секторима, Стране се слажу да промовишу развој електронске трговине међу собом, посебно сарађујући на питањима која електронска трговина отвара у складу са одредбама овог одељка.

2. Стране ће усвојити, или примењивати националне правне оквире који предвиђају заштиту података о личности. У изради ових оквира за заштиту података о личности, Стране треба да узму у обзир начела и смернице релевантних међународних тела.

3. Узимајући у обзир потенцијал електронске трговине као инструмента социјалног и економског развоја, Стране констатују важност јасности,

транспарентности и предвидљивости у својим националним регулаторним оквирима за олакшавање развоја електронске трговине.

4. Овим одељком се не уводи обавеза Страна да дозволе доставе које се преносе електронским путем, осим у складу са обавезама Страна предвиђеним у другим одредбама овог протокола.

5. Стране констатују важност слободног протока информација на интернету, и при том се слажу да он не сме да угрожава права власника интелектуалне својине с обзиром на важност заштите права интелектуалне својине на интернету.

Члан 71.

Царине за електронске доставе

1. Стране неће уводити царину на доставе које се преносе електронским путем између Страна, у складу са ставом 5 Министарске одлуке СТО од 7. децембра 2013. године у вези са Програмом рада за електронску трговину (WT/MIN (13)/32-WT/L/907).

2. Стране задржавају право да ускладе своју праксу из става 1. у складу са било којим будућим министарским одлукама СТО у вези са Програмом рада за електронску трговину.

3. Због веће сигурности, став 1 не спречава Стране да уведу интерну таксу или другу интерну накнаду за доставе које се преносе електронским путем, под условом да се такса или накнада одреде на начин који је у складу са овим протоколом.

Члан 72.

Размена мишљења о електронској трговини

1. Стране се слажу да размењују мишљења о регулаторним питањима која отвара електронска трговина, између осталог, и о следећим питањима:

- (а) признавање сертификата за електронске потписе који се издају грађанима и олакшавање прекограничних сертификационих услуга;
- (б) одговорност пружалаца посредничких услуга у погледу преноса, или чувања информација;
- (в) третман нежељених електронских комерцијалних порука;
- (г) заштита података о личности и заштита потрошача и предузећа од преварних и обмањујућих комерцијалних пракси у сфери електронске трговине.
- (д) друга питања релевантна за развој електронске трговине.

2. Размена мишљења из става 1. може да се води у облику размене информација о одговарајућим законима, прописима и другим мерама Страна у вези са овим питањима, као и о искуствима у примени таквих закона, прописа и других мера.

VII ОДЕЉАК

КОПРОДУКЦИЈА ФИЛМОВА И ТВ СЕРИЈА

Члан 73.

Циљ

Констатујући да копродукција може да послужи развоју производње филмова и ТВ серија и да подстакне даљи развој културних и технолошких веза између Страна, овај одељак има за циљ да Странама олакша копродукцију филмова и ТВ серија установљавањемодговарајућих правила.

Члан 74.

Обухват и дефиниције

1. Овај одељак се примењује на мере Страна које утичу на копродукцију филмова и ТВ серија.

2. У смислу овог одељка:

„**надлежни органи**” су или надлежни органи који су одговорни за спровођење овог Одељка, или односни надлежни органи сваке од Страна, како је примерено у конкретном случају. Надлежни органи су:

У Републици Србији: Министарство културе и информисања, Филмски центар Србије, или њихови правни следбеници;

У Републици Турској: Министарство културе и туризма, Генерална дирекција за кинематографију, или њихови правни следбеници,

„**копродуцент**” је лице, или субјект основан на територији Страна који предузима аранжмане неопходне за прављење и финансирање кинематографског дела и обезбеђивање других услова, који је везан уговором о копродукцији;

„**копродукција**” је кинематографско дело, са, или без пратећег звука, без обзира на дужину или жанр, укључујући игране, анимиране и документарне филмове, намењено да се прво приказују у биоскопима, или на телевизијским каналима.

Члан 75.

Одобравање и процедуре

1. Копродукцију филмова, или ТВ серија сходно овом одељку одобравају надлежни органи.

2. Пријава за одобрење статуса копродукције предвиђеног овим одељком подноси се у складу са процедуром дефинисаном у Додатку, који чини саставни део овог одељка. Међутим, надлежни органи могу да, у датом случају, заједнички одобре копродуцентима да делују у складу са ад-хок правилима, која заједнички одобравају.

3. Одобрење се неће дати за пројекат у којем су копродуценти повезани заједничким управљањем или контролом, осим уколико је такво удруживање установљено посебно за сврху самог копродукционог пројекта.

4. Одобрење предлога за копродукцију филма, или ТВ серије од стране надлежних органа не подразумева било какву дозволу, или одобрење за приказивање, или дистрибуцију произведеног филма, или ТВ серије.

5. Копродукциони филмови, или ТВ серије ће се снимати, обрађивати, преснимавати, или титловати, до стварања верзије за премијерно приказивање

у земљама копродукената који учествују у пројекту. Међутим, ако сценарио, или предмет филма, или ТВ серије то захтевају, надлежни органи могу да одобре локацијско снимање, екстеријера, или ентеријера, у земљи која не учествује у копродукцији. Слично томе, уколико у земљи која учествује у копродукцији нису доступне услуге обраде, преснимавање, или титловања задовољавајућег квалитета, надлежни органи могу да одобре набавку таквих услуга од пружалаца услуга у трећој држави.

Члан 76.

Услови за копродукцију

1. Уколико копродуцент једне Стране не испуни услове по којима је та Страна одобрила копродукцију, или материјално прекрши, одредбе Одељка о копродукцији, друга Страна може да поништи копродукциони статус продукције и пратећа права и повластице.

2. Да би се квалификовали за добијање повластица, које обезбеђује статус, копродукције, копродуценти ће својим надлежним органима доставити доказе да имају одговарајућу техничку организацију, адекватну финансијску подршку, признат професионални углед и квалификације потребне за успешно завршавање продукције.

3. Да би имали право на повластице у складу са овим одељком, копродуценти треба да испуњавају захтеве, одговарајућих закона и прописа сваке од укључених Страна.

Члан 77.

Услови за физичка лица

1. Продуценти, копродуценти, писци, сценаристи, глумци, режисери, стручно особље и техничари који учествују у копродукцијама морају да буду држављани Страна у складу са важећим националним законодавством тих Страна.

2. Продуценти, копродуценти, писци, сценаристи, глумци, режисери, стручно особље и техничари који учествују у копродукцијама могу да живе у трећим земљама.

3. Ако копродукција тако захтева, може да се дозволи учешће стручњака који не испуњавају услове из става (1), само у изузетним околностима и уз сагласност надлежних органа.

4. Свака Страна мора да испуни обавезе везане за социјалну сигурност чланова продукцијске екипе који су држављани Страна, у складу са одговарајућим законским прописима Страна о социјалној сигурности.

5. Коришћење било којих других језика у копродукцији, осим језика дозвољених у складу са националним законодавством Страна, може да се дода у копродукцији ако тако захтева сценарио.

Члан 78.

Национални третман

1. Сваку копродукцију произведену у складу са овим одељком, надлежни органи ће сматрати националним филмом, или националном ТВ серијом, у складу са важећим националним законодавством Страна. Такве копродукције имају право на повољности, предвиђене националним законодавствима Страна, или на оне које би му појединачне, Стране одредиле. Ове повољности стиче искључиво копродуцент Стране која их је одобрила.

2. У погледу свих питања која се тичу пласирања, или извоза копродукционог филма, или ТВ серије, Стране ће копродукционом филму, или ТВ серији одобрити исти статус и третман као домаћој продукцији, у складу са важећим националним законодавством Страна.

Члан 79.

Пласирање у трећим земљама које прописују квоте

1. Ако се копродукциони филм, или ТВ серија пласира у земљи која има прописане квоте, за обе Стране, копродукција се укључује у квоту земље из које је већински копродуцент. У случају да су доприноси копродуцента једнаки, копродукција се укључује у квоту Стране чији држављанство има режисер копродукције.

2. Ако се копродукциони филм, или ТВ серија пласира у земљи која има прописане квоте само за једну од Страна, копродукциони филм, или ТВ серију ће пласирати она Страна за коју није прописана квота.

Члан 80.

Означавање копродукције и пријава на фестивалима

1. Сви копродукциони филмови, или ТВ серије биће означени као „турско-српска копродукција” или „српско-турска копродукција”.

2. Таква идентификација се појављује засебно у шпици филма, или ТВ серије, у свим комерцијалним рекламним и промотивним материјалима и увек када се копродукцијски филмови, или ТВ серије приказују на било ком јавном догађају.

3. Осим ако се надлежни органи другачије не договоре, копродукционе филмове, или ТВ серије на међународне фестивале пријављује Страна већинског копродуцента.

4. Копродукционе филмове, или ТВ серије произведене, са једнаким доприносима на међународне фестивале пријављује она Страна чије држављанство има режисер.

Члан 81.

Допринос у копродукцији

1. Финансијски доприноси продуцентата Страна могу да буду у распону од двадесет (20) до осамдесет (80) посто за сваки копродукциони филм, или ТВ серију. Поред тога, од копродуцента ће се тражити да дају ефикасан технички и креативан допринос, сразмеран њиховом финансијском улагању у копродукциони филм, или ТВ серију. Технички и креативни допринос треба да се састоји од заједничког удела писаца, глумаца, особља техничке продукције, лабораторија и објеката.

2. Сваки изузетак од горе наведених принципа морају да одобре надлежни органи који могу, у посебним случајевима, да одобре да одговарајући финансијски доприноси продуцентата двеју земаље буду у распону од десет (10) до деведесет (90) посто.

3. У случају да српског копродуцента или турског копродуцента сачињава више продукцијских предузећа, финансијски допринос сваког предузећа не сме да буде мањи од пет (5) посто од укупног буџета копродукционог филма, или ТВ серије.

4. У случају да је продуценту из треће државе одобрено да учествује у копродукцији, његов финансијски допринос не може да буде мањи од десет (10)

посто. У случају да копродуцента из треће државе сачињава неколико продукцијских предузећа, финансијски допринос сваког предузећа не сме да буде мањи од пет (5) посто од укупног буџета копродукционог филма, или ТВ серије.

Члан 82.

Улазак и привремени боравак физичких лица и унос филмске или телевизијске опреме

1. У складу са својим законским прописима, свака Страна ће олакшати улазак и привремени боравак уметничког и техничког особља и глумаца које су ангажовали копродуценти Страна за потребе копродукције.

2. Стране ће олакшати уношење и изношење било које филмске, или телевизијске опреме потребне за производњу копродукционих филмова, или ТВ серија, како је предвиђено овим одељком, у складу са њиховим законодавством.

Члан 83.

Подела добити

Подела добити између копродуцената треба да буде сразмерна доприносу сваког копродуцента.

Члан 84.

Права интелектуалне својине

1. За сврхе овог одељка и одредби из става 3 (а) његовог Додатка, копродуценти ће осигурати да права интелектуалне својине, у мери у којој су укључена у било којем елементу кинематографског дела, припадају лицима која су учествовала у стварању тог дела као ауторска права аутора и/или права носилаца ауторских права према националним законима Страна. Таква права интелектуалне својине ће бити лиценцирана Странама у писменој форми, под условима који су довољни за задовољење циљева овог одељка.

2. Расподела права интелектуалне својине у копродукционом филму, или ТВ серији, укључујући питања њиховог власништва и лиценцирање, регулисаће се у уговору о копродукцији.

3. Сваки копродуцент ће имати слободан приступ свим оригиналним копродукционим материјалима и право да их умножава или штампа, али не и право да на било који начин користи, или преноси права интелектуалне својине везана за наведени материјала, осим како су копродуценти одредили у уговору о копродукцији.

4. Сваки копродуцент је сувласник физичке копије оригиналног негатива, или другог медија за снимање у коме је урађена изворна копродукција, што не укључује било каква права интелектуалне својине која могу бити укључена у поменутој физичкој копији, осим како су копродуценти одредили у уговору о копродукцији.

5. Када је копродукција урађена на филмском негативу, тај негатив се развија у лабораторији коју копродуценти заједнички одаберу, и у њој се чува, под договореним именом.

6. Сваки копродуцент има право да задржи по једну копију оригинала првог снимка кинематографског дела, с тим да се на права везана за његово стварање и коришћење примењују одредбе из става 1 и 2 овог члана.

7. Уговор о копродукцији гарантује сваком од копродуцентата заједничко власништво над оригиналним негативом слике и тона. Уговор ће садржати одредбу да се овај негатив чува на месту које копродуценти заједно договоре, и гарантује им слободан приступ негативу.

8. Копродуценти су дужни да након производње филма, или ТВ серије свакој Страни дају по једну титловану копију тог филма, или ТВ серије.

Члан 85.

Пододбор за копродукцију филмова и ТВ серија

1. У циљу ефикасног спровођења и примене овог одељка, овим се установљава Пододбор за копродукцију филмова и ТВ серија, који је састављен од представника надлежних органа Страна, и којим Стране заједнички председавају (у даљем тексту у овом члану: Пододбор). Дужности Пододбора су:

- (а) Оцењивање и праћење спровођења и примене овог одељка у погледу копродукције филмова, или ТВ серија;
- (б) разматрање питања везаних за копродукцију филмова, или ТВ серија у циљу унапређења трговинских односа између Страна и промовисања ефикасног и транспарентног управљања њиховим процедурама за подношење пријава и за одобравање статуса копродукције у складу са овим Одељком;
- (в) предлагање иницијатива за даље промовисање сарадње у области производње филмова или ТВ серија;
- (г) извештавање Заједничког одбора о својим налазима и закључцима разговора; и
- (д) извршавање других задатака које му додели Заједнички одбор.

2. Активности Пододбора не доводе у питање постојеће, или будуће односе између надлежних органа Страна у оквиру њихових надлежности.

Додатак уз Одељак о копродукцији филмова и ТВ серија**Предвиђен у члану 75. став 2.****Правила поступка**

1. Пријаве за квалификацију филма, или ТВ серије за остваривања повластица које даје статус копродукције подnose се надлежним органима најмање шездесет (60) дана пре почетка снимања, или кључне анимације филма, или ТВ серије. Надлежни органи ће размотрити пријаву у року од месец дана након што Страна са највећим, процентом финансијског доприноса изрази своје мишљење. Одлука се саопштава подносиоцима пријаве у року од 10 дана. Ако Страна са највећим процентом финансијског доприноса, као и надлежни орган дају позитивно мишљење, сматра се да је одобрен статус копродукције.

2. Надлежни органи обавештавају једни друге о својој одлуци по било којој таквој пријави за одобрење статуса копродукције у року од тридесет (30) дана од дана подношења комплетне документације наведене у овом Додатку.

3. Уз захтеве се обавезно прилажу следећа документа на енглеском језику:

- (а) Доказ о лиценцим аранжманима у погледу права интелектуалне својине било које врсте, укључујући нарочито ауторска права и сродна права („сродна права” укључују, између осталог, продуцентска права за филм, или ТВ серију, права глумца, права произвођача фонограма и права емитера), која су укључена у копродукцију, или из ње произилазе, у мери која је довољна да би се испунили циљеви уговора о копродукцији, укључујући и аранжмане одобрења за јавно објављивање, дистрибуцију, емитовање, приказивање преко интернета, или на други начин, и продају, или изнајмљивање физичких, или електронских копија копродукције на територији земаља Страна, али и у трећим земљама, укључујући и одобрења која се односе на ауторска и сродна права у вези са било којим књижевним, драмским, музичким, или уметничким делима која је подносилац пријаве адаптирао за сврхе копродукције;
- (б) Потписан уговор о копродукцији, који надлежни органи треба да одобре.

4. А. Уговор о копродукцији обавезно садржи одредбе о следећим питањима:

- (а) назив копродукционог филма, или ТВ серије, чак и ако је привремен;
- (б) име писца, или лица одговорног за адаптацију теме, ако је узета из књижевног извора;
- (в) име режисера (ако је потребно, дозвољена је сигурносна клаузула за његову замену);
- (г) буџет копродукционог филма или ТВ серије;
- (д) износ финансијских доприноса копродуцента;
- (ђ) финансијске обавезе сваког продуцента у погледу процентуалне расподеле трошкова везаних за развој, разраду, продукцију и

пост-продукцијке трошкове до стварања прве монтиране верзије.

- (е) расподела прихода и профита, укључујући поделу, или удруживање тржишта;
- (ж) одговарајуће учешће копродуцента у било којим трошковима који премашују буџет, или у користима од било које уштеде у трошковима производње;
- (з) додељивање права интелектуалне својине у копродукционом филму, или ТВ серији, укључујући власништво ауторских права аутора и / или носилаца права и њихово лиценцирање.
- (и) клаузула уговора којом се констатује да одобрење филма, или ТВ серије, којим се добија право на повластице по уговору, не обавезује надлежне органе Страна да дозволе јавно приказивање филма, или ТВ серије. Исто тако, у уговору морају да се наведу услови финансијског изравнања између копродуцента у случају да надлежни органи Страна не дозволе јавно приказивање филма, или ТВ серије код те Стране, или у трећим земљама.
- (ј) кршење уговора о копродукцији;
- (к) клаузула која обавезује главног копродуцента да извади полису осигурања која покрива све ризике продукције;
- (л) оријентациони датум почетка снимања;
- (љ) листа потребне опреме (техничке, уметничке, или друге) и особља, укључујући националну припадност особља и улоге које ће глумци играти;
- (м) временски план производње;
- (н) уговор о дистрибуцији, ако је закључен;
- (њ) начин на који ће копродукција наступати на међународним фестивалима;
- (о) друге одредбе које траже надлежни органи.

Б. Поред уговора, надлежном органу се обавезно достављају следећа документа:

- (а) синопсис копродукционог филма, или ТВ серије;
- (б) обрада;
- (в) пун текст сценарија;
- (г) списак техничког и уметничког особља које производи копродукцију;
- (д) биографију режисера;
- (ђ) детаљан буџет и план финансирања;
- (е) документ о преносу интелектуалне својине за комерцијалну употребу продукције;
- (ж) временски план производње копродукционог филма, или ТВ серије;
- (з) држављанство особља и улоге које ће глумци играти.

5. Копродуценти ће обезбедити сву додатну документацију и информације које надлежни органи сматрају неопходним за обраду пријаве, за одобрење статуса копродукције, или да би могли да контролишу копродукцију, или извршење уговора о копродукцији.

6. Битне одредбе у оригиналном уговору о копродукцији могу да се мењају само уз претходно одобрење надлежних органа.

7. За замену копродуцента потребна је претходна сагласност надлежних органа.

8. Надлежни органи се обавезно обавештавају о учешћу продуцентата из треће земље у копродукцији.

VIII ОДЕЉАК
ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 86.

Ступање на снагу

Овај протокол ступа на снагу првог дана другог месеца након пријема обавештења, дипломатских путем, којим се потврђује да су завршене све интерне правне процедуре Страна предвиђене ради њиховог ступања на снагу.

КАО ПОТВРДУ ТОГА, доле потписани, прописно овлашћени, пуномоћници, потписали су овај протокол.

Сачињено у Анкари, дана 30. јануара 2018, у два изворна примерка на српском, турском и енглеском језику, с тим да је текст на сваком од ових језика једнако веродостојан. У случају неслагања у тумачењу овог протокола, меродаван је текст на енглеском језику.

За Републику Србију

Расим ЉАЈИЋ
Потпредседник Владе и
министар трговине, туризма и
телекомуникација

За Републику Турску

Нихат ЗЕЈБЕКЧИ
Министар економије

АНЕКС I

ЛИСТЕ ПОСЕБНИХ ОБАВЕЗА

ОБЈАШЊЕЊА

1. У идентификовању појединих сектора и подсектора, где је наведено, СРС означава Централну класификацију производа као што је наведено у Завод за статистику Уједињених нација, Статистичка документа, Серије М, Бр. 77 СРС Привремене Централне класификације производа из 1991. године. Поштанске/курирске услуге су дефинисане у колони односног сектора или подсектора. Телекомуникационе услуге у Листи посебних обавеза Србије су дефинисане у колони односног сектора или подсектора. Финансијске услуге су дефинисане у складу са Одељком о финансијским услугама. СРС број који садржи једну звездицу "*" означава да је наведена услуга компонента више агрегиране СРС категорије специфициране на другом месту у овој листи класификације. СРС број који садржи две звездице "**" означава да је обухваћен део сектора. "Не обавезујемо се*" означава "недостатак техничке изводљивости".

2. Редослед сектора услуга, подсектора и активности у овој листи је у складу са Листом класификације сектора услуга у документу Светске трговинске организације MTN.GNS/W/120, од 10. јула 1991. године.

3. Права и обавезе које проистичу из ових листи неће имати ефекат само-извршења и на тај начин не преносе никаква права директно на физичка или правна лица.

4. Ништа у овим листама посебних обавеза неће бити тумачено на штету извршења било које мере у складу са процедурама спољнотрговинског режима и царинских процедура сваке Стране у вези са робом, у складу са међународним споразумима које је свака Страна потписала. У том смислу, у вези са секторима услуга, подсекторима или активностима где би увоз и/или извоз робе могао бити саставни део пружања услуга, као што су услуге дистрибуције, услуге одржавања и поправке, техничка испитивања и услуге анализе, свака релевантна мера спољне трговине и/или царинска мера ће наставити да се примењују, чак и ако није наведена, на услуге и пружаоце услуга из друге Стране.

ЛИСТА ПОСЕБНИХ ОБАВЕЗА

РЕПУБЛИКА СРБИЈА

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
I. ХОРИЗОНТАЛНЕ ОБАВЕЗЕ			
Сви сектори укључени у ову листу			
Активности које могу бити предмет јавног или приватног монопола	(3) Услуге које се сматрају јавним услугама на националном или локалном нивоу могу бити предмет јавних монопола или ексклузивних права која се додељују приватним пружаоцима услуга ¹ .		
Инвестиције	(3) Страни држављанин не може имати већинско власништво у привредним друштвима која се налазе у посебним подручјима (као што су погранично подручје, национални паркови и војне области). Страни држављани могу основати или инвестирати у такво привредно друштво само у сарадњи са домаћим држављанином.	(3) Третман који се додељује филијалама које имају регистровану канцеларију, централну администрацију или седиште у Србији се не додељује оградницама или агенцијама основаним у Србији.	

¹ **Објашњење:** Јавне услуге постоје у секторима, као што су: енергетика, транспортне услуге и услуге повезане са свим начинима транспорта, научне и техничке консултације, истраживање и развој у друштвеним наукама, услуге техничког тестирања и анализа, заштите животне средине, здравствене услуге. Ексклузивна права на овакве услуге се обично дају приватним пружаоцима услуга уз концесију надлежних органа, и подлежу посебним обавезама за услуге. С обзиром на то да јавне услуге постоје и на локалном нивоу потпуна секторска листа није практична

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим за акционарска друштва, друштва с ограниченом одговорношћу, командитна и ортачка друштва, огранке и представништва турских компанија.	Филијалама које имају само регистровану канцеларију у Србији може се дати мање повољан третман, осим ако се не покаже да имају ефективну и сталну везу са српском привредом.	
Куповина/власништво над некретнинама		(3) Пољопривредно земљиште не може бити у власништву страног правног или физичког лица. Закуп грађевинског земљишта је ограничен на 99 година. НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ изузев што је привредним друштвима са страним капиталом дозвољено да стичу власништво над некретнинама у Србији ради обављања пословне делатности наведне у оснивачком акту привредног друштва.	
Присуство физичких лица	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим за мере које се односе на улазак и привремени боравак у Србији следећих категорија физичких лица које пружају услуге, осим ако је другачије	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим за мере које се односе на категорије физичких лица и под ограничењима истакнутим у колони приступа тржишту.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>назначено у делу који се односи на посебне секторе:</p> <p>i) Пословни посетиоци (ПП): дозвољен је улазак и привремени боравак следећих категорија:</p> <ul style="list-style-type: none"> - оснивање комерцијалног присуства: лица запослена на вишим позицијама, дефинисаним у тачки ii) а) унутар правног лица које је одговорно за оснивање комерцијалног присуства пружаоца услуга у Србији. - продавци услуга: лица која као представници пружаоца услуга преговарају о продаји услуга или закључују уговор о продаји услуга за тог пружаоца услуга, али сами нису ангажовани у директној продаји или пружању услуга потрошачима. <p>Пословни посетиоци су физичка лица која привремено бораве у Србији без стицања накнаде од или унутар Србије, као и без тражења запослења у Србији.</p>		

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>Улазак и привремени боравак пословних посетилаца је дозвољен у трајању до 90 дана у шестомесечном периоду.</p> <p>ii) Трансфери у оквиру компанија (ТОК) Услови за улазак су:</p> <ul style="list-style-type: none"> - физичко лице мора бити запослено у правном лицу основаном на територији Турске најмање годину дана до дана уласка. - физичко лице је привремено премештено ради пружања услуге на територији Србије унутар дела (филијале, огранка или представништва) горе наведеног правног лица које ефективно пружа сличне услуге у Србији. - физичко лице мора спадати у једну од следећих категорија: <ul style="list-style-type: none"> а) <u>Директори</u>: Лица на вишим позицијама унутар правног лица, која су чланови управних одбора, надзорних или извршних одбора правног лица или 		

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>представништва, огранка или другог организационог дела правног лица под условом да нису власници тог правног лица.</p> <p>б) <u>Виши руководиоци</u>: Лица запослена на руководећим или надзорним позицијама, која свакодневно надзиру рад запослених.</p> <p>с) <u>Специјалисти</u>: Физичка лица која раде у правном лицу и поседују специфична знања неопходна за област делатности правног лица, истраживачку опрему, технику или управљање. У процени оваквог знања, у обзир ће се узети не само знања специфична за правно лице, већ и да ли лице има висок ниво квалификација, укључујући адекватно професионално искуство у односу на врсту посла или активности које захтевају специфично техничко знање, укључујући чланство у акредитованим професијама.</p> <p>Улазак и привремени боравак ТОК је иницијално ограничен</p>		

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>на годину дана са могућношћу продужења.</p> <p>iii) Дипломирани приправници су физичка лица која су запослена у правном лицу основаном на територији Турске најмање једну годину, имају универзитетску диплому и привремено су премештена у правно лице на територији Србије, у циљу развоја каријере или стицања обуке у пословним техникама и методама. Од примаоца приправника може се захтевати да поднесе програм обуке који покрива време боравка ради претходног одобрења, којим би се показало да је сврха боравка обука која одговара нивоу универзитетске дипломе.</p> <p>Улазак и привремени боравак приправника одобрава се на период до једне године.</p>		

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
II. ПОСЕБНЕ СЕКТОРСКЕ ОБАВЕЗЕ			
1. ПОСЛОВНЕ УСЛУГЕ			
A. Професионалне услуге			
a) Правне услуге - Саветодавне и консултантске услуге за страном и међународно право (део СРС 861) Изузев услуга правног саветовања, документовања и издавања потврда које пружају пружаоци услуга којима је поверена јавна функција (пружање нотарских услуга је изузето)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
b) Рачуноводствене и књиговодствене услуге (СРС 86212 осим „услуге ревизије”, 86213, 86219 и 86220)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
b) Услуге ревизије (СРС 86211 и 86212 осим рачуноводствених услуга)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
с) Услуге у вези са опорезивањем (део СРС 863 који се односи на услуге саветовања ²)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
д) Архитектонске услуге ³ (СРС 8671)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
е) Услуге инжењеринга ⁴ (СРС 8672)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
ф) Услуге интегрисаног инжењеринга ⁵ (СРС 8673)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
г) Урбано планирање и услуге пејзажне архитектуре (СРС 8674)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ	
и) Ветеринарске услуге (СРС 932)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

² Не укључује саветодавно и правно заступање у пореским стварима, за које су обавезе преузете у оквиру правних услуга (део СРС 861).

^{3,4,5} Страни инжењери и архитекте могу се ангажовати на пружању инжењерских и архитектонских услуга у Србији тек пошто постану привремени чланови одговарајуће професионалне коморе при Инжењерској комори Србије.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
В. Компјутерске и сродне услуге ⁶ (СРС 84** осим других компјутерских услуга (СРС 849) различитих од услуга за обуку запосленог особља клијента (СРС 84990**))	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим за услуге база података које укључују услуге складиштења података, хостинга података и web хостинга података (СРС 844). (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим за услуге база података које укључују услуге складиштења података, хостинга података и web хостинга података (СРС 844). (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
С. Услуге истраживања и развоја			
(b) Услуге истраживања и развоја у друштвеним наукама (СРС 852)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(c) Интердисциплинарне услуге истраживања и развоја (СРС 853)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
Д. Услуге у вези са некретнинама ⁷			
(a) У вези са сопственом или изнајмљеном имовином (СРС 821)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у	
(b) На основу хонорара или уговора	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у	

⁶ У многим случајевима, компјутерске и сличне услуге омогућавају пружање других услуга електронским и другим средствима. Међутим, у таквим случајевима, постоји значајна разлика између компјутерских и сличних услуга (нпр. web-hosting) и друге услуге (нпр. рачуноводствене, књиговодствене и ревизорске услуге; архитектонске; медицинске и стоматолошке услуге) које се пружају компјутерским и сличним услугама. Друге услуге, без обзира на то да ли се пружају компјутерским или сличним услугама нису обухваћене СРС 84.

⁷ Обухваћена услуга односи се на професију агента некретнина и не утиче на било које право и/или ограничење за физичка и правна лица која купују некретнине.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(СРС 822)	хоризонталним обавезама.	хоризонталним обавезама.	
Е. Услуге изнајмљивања/лизинга без оператера			
(b) У односу на авионе (СРС 83104)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(c) У односу на другу транспортну опрему (СРС 83101 + 83102 + 83105)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(d) У односу на друге машине и опрему (СРС 83106 - 83109)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
Ф. Друге пословне услуге			
(a) Услуге рекламирања (СРС 871)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(b) Услуге истраживања тржишта и јавног мњења	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(СРС 864)	(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(с) Услуге менаџмент саветовања (СРС 865)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(d) Услуге у вези са менаџмент саветовањем (СРС 866)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(е) Услуге техничког тестирања и анализе (СРС 8676)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(f) Услуге везане за пољопривреду, лов и шумарство (део СРС 881 који се односи на саветодавне и консултантске услуге)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(g) Услуге везане за рибарство (део СРС 882 који се односи на саветодавне и консултантске услуге)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(m) Услуге које се односе на научно и техничко саветовање (СРС 8675)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(n) Услуге одржавања и поправке опреме (осим поморских и ваздушних пловила или друге транспортне опреме) (СРС 633 + 8861-8866)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(o) Услуге чишћења зграда (СРС 874)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ* (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ* (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(p) Фотографске услуге (СРС 875)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

* Због недостатка техничке изводљивости.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(q) Услуге паковања (СРС 876)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(r) Штампарске и издавачке услуге (део СРС 88442**) осим штампања и издавања Службеног гласника и уџбеника	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(s) Услуге организовања конвенција (СРС 87909, услуге планирања, управљања и маркетинга конвенција и сличних догађаја)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(t) Остало: - Услуге превозиња и тумачења (део СРС 87905) Осим услуга судских преводилаца и тумача	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
2. КОМУНИКАЦИОНЕ УСЛУГЕ			
<p>A. Поштанске услуге⁸ B. Курирске услуге (СРС 7512) Услуге везане за поступање⁹ са поштанским пошиљкама¹⁰ према следећој листи подсектора, било за домаће или иностране дестинације.</p> <p>(a) Обрада адресованих писмоносних пошиљака у било којој врсти класичног преноса¹¹, укључујући: - Хибридне поштанске услуге; - Директну пошту.</p> <p>(b) Обрада адресованих пошиљака и пакета¹²</p> <p>(c) Обрада адресованих штампаних ствари¹³</p> <p>(d) Обрада горе наведених пошиљака под (a) до (c)</p>	<p>(1) Потребно је оснивање у Србији.</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1) Потребно је оснивање у Србији.</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	

⁸ С обзиром да су преговори о начинима преузимања обавеза у овом сектору још увек у току, обавеза је преузета на основу предложене класификације СТО Секретаријату од стране ЕУ и њених чланица 23. марта 2001. године (doc.S/CSS/W/61) и на основу Препорука за преузимање обавеза у поштанским и курирским услугама предложеним од стране ЕУ 17. фебруара 2005. године (WTO doc. TN/S/W/30) без утицаја на исход преговора о начинима преузимања обавеза у овом сектору поштанских и курирских услуга.

⁹ Термин "поступање" обухвата пријем, прераду, пренос и уручење.

¹⁰ Термин "поштанске пошиљке" се односи на пошиљке са којима се поступа од стране било ког комерцијалног оператора, било јавног или приватног.

¹¹ Нпр. писма, дописнице.

¹² Књиге, каталози су укључени овде и унутар доленаведеног.

¹³ Журнали, дневне новине, месечници.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
<p>(е) Експресне курирске услуге ¹⁴ за горе наведене пошиљке од (а) до (с)</p> <p>(f) Поступање са неадресованим поштом</p> <p>(g) Размена докумената ¹⁵</p> <p>Искључујући поштанске услуге за које постоји општа обавеза универзалне услуге и/или постоји обавеза финансијске контрибуције у фонд за компензацију.</p> <p>Подсектори (а), (d) и (е) су искључени када спадају унутар услуга које могу бити резервисане, а то су: за писмоносне пошиљке чија је цена пет пута мања од јавне основне тарифе, под условом да им је маса мања од 350 грама¹⁶. Регистроване поштанске услуге у оквиру судских и управних поступака такође су искључене.</p>			

¹⁴ Експресне курирске услуге могу обухватити, поред веће брзине и поузданости, елементе додатне вредности као што су преузимање од места порекла, лична достава примаоцу пошиљке, проналажење и праћење, могућност промене дестинације и примаоца пошиљке током транзита и потврда о пријему пошиљке.

¹⁵ Одредба начина, укључујући уручење од ad hoc просторија, као и пренос треће стране, дозвољавајући само-уручење кроз узајамну размену поштанских пошиљака између корисника који су прихватили коришћење ове услуге. Термин "поштанске пошиљке" се односи на пошиљке са којима се поступа од стране било ког комерцијалног оператора, било јавног или приватног.

¹⁶ „Кореспонденција”: преписка у писаној форми у било којој врсти класичног преноса која ће бити пренета и уручена на адресу назначену од стране пошиљаоца на самој пошиљци или на њеном омоту. Књиге, каталози, дневне новине и месечници се не сматрају кореспонденцијом.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
С. Телекомуникације			
Обавезе које је преузела Србија заснивају се на принципу уноса обавеза у листе концесија садржаним у „Препорукама за унос концесија у области базних телекомуникационих услуга” (S/GBT/W/2 Rev.1) и „Ограничења приступа тржишту у домену доступности фреквенција” (S/GBT/W/3).			
Све услуге преношења и пријема сигнала електромагнетним средствима ¹⁷ , изузев емитовања ¹⁸ . Услуге телекомуникације не обухватају садржај економских активности за чији транспорт су потребне телекомуникационе услуге.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим за услуге повратних позива. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим за пружање услуга јавне фиксне телефонске мреже током транзиционог периода од пет година од дана приступања СТО. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
3. УСЛУГЕ ГРАЂЕВИНАРСТВА И ПОВЕЗАНЕ УСЛУГЕ ИНЖЕЊЕРИНГА			
A. Општи грађевински послови високоградње (СРС 512) B. Општи грађевински послови нискоградње	(1) Ове услуге могу да пружају само правна лица која су регистрована у Србији и професионалци лиценцирани у Србији.	(1) Ове услуге могу да пружају само правна лица која су регистрована у Србији и професионалци лиценцирани у Србији.	

¹⁷ Објашњење: Подсектори од 2.С.х) до 2.С.м) Листе класификације сектора услуга, садржане у MTN.GNSW/120 (услуге додатне вредности) и подсектори од 2.С.а) до 2.С.г) ове листе су укључени овде. Подсектор 2.С.о) Листе класификације је такође укључен овде до обима којим потпада под ову дефиницију. За потребе ове листе, подсектор 2.С.п) Листе класификације (‘Интернет информације и/или обрада података укључујући трансакционе процесе’) представљају компјутерске и сличне услуге и, као такве су наведене у овој листи обавеза под 1.В.

¹⁸ Емитовање се дефинише као неометан процес преноса потребан за дистрибуцију сигнала ТВ и радио програма широкој популацији и не укључује контрибуционе линкове између оператера.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
C. Услуге инсталације и монтаже (CPC 513) D. Завршни радови у високоградњи (CPC 514 + 516) E. Остало (CPC 517) (CPC 511+515+518)	(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
4. УСЛУГЕ ДИСТРИБУЦИЈЕ Ниже наведени под-сектори искључују дистрибуцију генетски модификованих организама, дувана и производа од дувана, лекова и медицинских средстава, оружја и муниције, сирове нафте, рафинираних производа од бензина и природног гаса.			
A. Комисионе услуге (CPC 621 + 61111 + 6113) B. Услуге трговине на велико (CPC 622 + CPC 61111 + 6113 + 6121) C. Услуге трговине на мало (CPC 631 + 632 + 61112 + 6113, 6121) D. Услуге давања франшизе (CPC 8929)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
5. УСЛУГЕ ОБРАЗОВАЊА Све ниже наведене услуге образовања односе се само на потпуно приватно финансиране пружаоце услуга.			
A. Услуге основног образовања (CPC 921) B. Услуге средњег образовања (CPC 922) C. Услуге високог образовања (CPC 923)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
D. образовање одраслих (СРС 924)			
E. Друге услуге образовања (СРС 929)			
6. УСЛУГЕ ЗАШТИТЕ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ			
A. Вода за људску употребу и управљање отпадним водама Услуге третмана отпадних вода, које одговарају канализационим услугама (део СРС 9401 који се односи на саветодавне услуге)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
B. Управљање чврстим/опасним отпадом Услуге уклањања отпада (део СРС 9402 који се односи на саветодавне услуге) Санитарне и сличне услуге (део СРС 9403 који се односи на саветодавне услуге)			
F. Заштита биодиверзитета и пејзажа Услуге заштите природе и пејзажа (део СРС 9406 који се односи на саветодавне услуге)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
С. Заштита ваздуха и климе (део СРС 9404 који се односи на саветодавне услуге) Одговара услугама чишћења од издувних гасова	(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
Е. Смањење буке и вибрација (део СРС 9405 који се односи на саветодавне услуге)			

7. ФИНАНСИЈСКЕ УСЛУГЕ

Као опште правило, а на недискриминаторан начин, финансијске институције основане у Србији морају бити основане у специфичној правној форми. Друштва за ре/осигурање, банке, брокерска и дилерска друштва, инвестициони фондови, оснивачи ванберзанских тржишта и берзе морају бити основани као акционарска друштва. Изузетно, друштва за посредовање у осигурању, друштва за заступање у осигурању, правна лица за пружање саветодавних услуга о инвестицијама и друштва за управљање инвестиционим фондовима морају бити основана као акционарска друштва или друштва са ограниченом одговорношћу. Друштво за управљање имовином које обавља активности управљања и организовања добровољног пензијског фонда мора бити основано као затворено акционарско друштво. Отварање огранака финансијских институција које имају правно регистровано седиште ван Србије биће дозвољено након периода од 7 година од дана приступања Србије СТО.

Стране банке могу оснивати подређена друштва или представништва¹⁹ на територији Србије. Дозвољена су само представништва страних банака и она се не могу бавити банкарским пословима – обим њиховог рада је ограничен на истраживање тржишта, припремне активности и представљање њихове матичне банке.

Најмање један члан управног одбора и најмање један члан извршног одбора банке мора активно знати српски језик и имати пребивалиште у Србији, док сви остали чланови извршног одбора банке морају имати боравиште у Србији.

¹⁹ Представништво значи организациони део банке једне Стране основано на територији друге Стране, без правног субјективитета, који не обавља активности које може обављати банка, већ обавља активности у вези са истраживањем тржишта и који представља банку чији је део.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
<p><u>Осигурање и услуге у вези са осигурањем</u></p> <p>Страно друштво за ре/осигурање мора да оснује подређено друштво као акционарско друштво. Отварање огранака ће бити дозвољено након 7 година од дана приступања Србије СТО. Друштво за осигурање не може да пружа услуге и животног и неживотног осигурања истовремено. Изузетно, друштво за осигурање које пружа осигурање живота може да обавља активности осигурања од прикључне незгоде и добровољног здравственог осигурања у делу који покрива трошкове лечења за лица са којима је закључен уговор о осигурању живота.</p> <p>Најмање један члан надзорног одбора друштва за ре/осигурање и најмање један члан извршног одбора мора активно знати српски језик и мора имати пребивалиште у Србији, док сви остали чланови извршног одбора морају имати боравиште у Србији.</p> <p>Посредници у осигурању не могу обављати послове заступања у осигурању.</p> <p>Обавезна осигурања као што су здравствено, пензијско и осигурање депозита искључиво пружају државна тела (Републички фонд за здравствено осигурање, Фонд за пензијско и инвалидско осигурање и Агенција за осигурање депозита, респективно), мада се ове услуге могу пружати на комерцијалној основи изнад прописаног минимума социјалне заштите.</p> <p><u>Услуге тржишта капитала и инвестиционе услуге</u></p> <p>У складу са законима који регулишу тржиште капитала и инвестиционе фондове само финансијске институције основане и регистроване у Србији, које имају дозволу за рад надлежних органа у Србији (као што су Народна банка Србије (НБС), Комисија за хартије од вредности (Комисија за ХоВ)) могу пружати у Србији инвестиционе услуге и услуге у вези са тржиштем капитала.</p> <p>Све инвестиционе и додатне инвестиционе услуге у складу са Законом о тржишту капитала могу обављати само инвестициона друштва (брокерско – дилерска друштва и овлашћене банке) основане у Србији и које имају дозволу Комисије за ХоВ за пружање ових услуга. Кредитне институције које имају дозволу НБС, могу пружати само додатне услуге без дозволе Комисије за ХоВ.</p> <p>Само инвестициона друштва која имају дозволу за рад Комисије за ХоВ могу трговати на регулисаном тржишту или мултилатералној трговачкој платформи (МFT), док друга лица могу трговати на оваквим тржиштима само кроз посредовање ових друштава. Само инвестициона друштва која имају дозволу Комисије за ХоВ имају право да посредују у трансакцијама на ванберзанском (ОТС) тржишту. Инвестиционо друштво неће иницирати активност за коју је добило дозволу, пре уписа те активности у Регистар привредних субјеката у Србији.</p>			

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
<p>Обавезе клиринга и салдирања које проистичу из трансакција финансијским инструментима закљученим у Србији извршавају се једино преко Централног регистра, депоа и клиринга хартија од вредности (акционарско друштво са најмање 51% државног капитала). Право приступа информацијама и документима Централног регистра хартија од вредности (ЦРХоВ) имају само чланови ЦРХоВ који држе рачуне за законите имаоце, законити ималац финансијског инструмента или било које лице која докаже правни интерес за финансијски инструмент.</p> <p>Закон о инвестиционим фондовима регулише активности и операције инвестиционих фондова кроз друштва за управљање, која имају дозволу надлежне институције Србије, која могу основати домаћа и страна физичка и правна лица под истим условима.</p> <p>Сваким обликом колективног инвестирања основаним у Србији у складу са Законом о инвестиционим фондовима мора управљати друштво за управљање, основано у Србији и које има дозволу Комисије за ХоВ.</p> <p>Кастоди услуге пружају кастоди банке које су кредитне институције са дозволом Комисије за ХоВ за обављање ових услуга, а основане у Србији.</p> <p>Закон о добровољним пензијским фондовима и пензијским плановима регулише активности добровољних пензијских фондова и друштава за управљање овим фондовима. У складу са наведеним законима, добровољне пензијске фондове могу организовати и њима управљати искључиво друштва са дозволом за управљање добровољним пензијским фондом основана у Србији.</p> <p>Друштва за управљање могу основати домаћа и страна физичка и правна лица. Више од 50% учешћа у капиталу, и/или права гласа у друштву за управљање мора имати правно лице које се бави банкарским пословима, пословима осигурања или делатношћу пензијских фондова, или лице које у наведеном лицу има више од 50% учешћа у капиталу и/или права гласа.</p>			
<p>(а) Осигурање и услуге у вези са осигурањем</p>			
<p>(i) Директно осигурање (А) Животно</p>	<p>(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим за осигурање: - страних држављана у Србији (не односи се на прописано обавезно осигурање за таква лица у</p>	<p>(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у колони приступа тржишту.</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>Србији); - запослених у српским привредним друштвима основаним ради обављања пословних активности у иностранству, које су у власништву домаћих лица или заједничком власништву домаћих и страних лица уколико се ово захтева страним прописима или је изричито предвиђено у акту удруживања таквих компанија; (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
(В) Неживотно	<p>(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим за осигурање које се односи на: - инвестиционе радове у иностранству које изводе домаћа привредна друштва и опрему за њихово извођење – уколико је ово било наведено у уговору о извођењу радова или прописано регулативом земље у којој се радови изводе;</p>	<p>(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у колони приступа тржишту.</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<ul style="list-style-type: none"> - иностране кредите, ради осигурања враћања тих кредита – ако је то, на захтев даваоца кредита, предвиђено уговором; - бродове који се праве или поправљају – уколико је експлицитно наведено у уговору са страним купцем или наручиоцем; - прекоморске бродове – осигурање власника брода од одговорности за штету причињену трећим лицима и њиховој имовини; - робу која се извози из Србије или увози у Србију - ако се превоз те робе не врши на ризик домаћег правног или физичког лица; - имовину и запослене домаћих привредних друштава у власништву домаћих лица или у заједничком власништву са страним лицима, које су основане за обављање делатности у иностранству ако се то захтева регулативом стране земље или је експлицитно наведено у оснивачком акту те компаније; 		

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>- за случај настанка штете као последице клиничког испитивања страних лекова и медицинских средстава ради њиховог стављања у промет на тржиште Србије, уколико уговор о осигурању прописује надлежност српских судова и других органа одговорних за одлучивање о одштетним захтевима;</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
(ii) Реосигурање и ретроцесија	<p>(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим за ризике осигуране под начинима пружања услуга (1) и (2) под (i) и за ризике које домаћи реосигурачи нису у могућности сами да покрију.</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у колони приступа тржишту.</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
(iii) Посредовање у осигурању нпр посредовање и заступање у осигурању	<p>(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим за услуге осигурања за које су обавезе преузете у оквиру подсектора (i) и (ii).</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p>	<p>(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у колони приступа тржишту.</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
		(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ	
(iv) Помоћне услуге у осигурању нпр. консултантске услуге, актуарске услуге, процене ризика и наплате одштетних захтева	(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим за услуге осигурања за које су обавезе преузете у оквиру подсектора (i) и (ii). (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у колони приступа тржишту. (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(b) Банкарске и остале финансијске услуге (искључујући осигурање)			
(v) Примање депозита и осталих новчаних средстава за које постоји обавеза враћања од становништва	(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим - за банке које могу слободно да држе девизе на својим рачунима у иностранству; - за друга правна лица која могу да држе девизе на својим рачунима у иностранству по одобрењу НБС, у следећим случајевима: - за финансирање извођења инвестиционих радова у иностранству, на основу уговора са инвеститором, односно страним кредитором, - за финансирање истраживачких радова у иностранству, на основу	(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у колони приступа тржишту.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>уговора о концесији за те радове,</p> <ul style="list-style-type: none"> - за плаћање текућих трошкова обављања делатности представништава или огранака правних лица у иностранству, као и за плаћање услуга у међународном робном и путничком промету, - за полагање гарантног депозита ради учествовања на лицитацији или тендеру, - за коришћење страног финансијског кредита који је намењен за плаћања увоза робе и услуга, и за враћање претходно искоришћених страних кредита (рефинансирање), - за плаћање ради куповине хартија од вредности у иностранству, - за депоновање и улагање средстава друштава за осигурање у иностранству по одобрењу НБС издатог у складу са Законом о осигурању, - за прикупљање донација и новчаних прилога из 		

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>иностранства за научне, културне и хуманитарне сврхе,</p> <ul style="list-style-type: none"> - за наплате по судском решењу у иностранству, ако је тим решењем условљено да се наплата врши преко рачуна у иностранству, на основу судског решења, - за плаћање трошкова боравка у иностранству који су повезани с лечењем, на основу одговарајуће документације коју је издала надлежна здравствена институција у Србији. <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
(vi) Давање свих врста кредита, укључујући потрошачке кредите, хипотекарне кредите, факторинг и финансирање комерцијалних трансакција	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
(vii) Финансијски лизинг	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(viii) Све платне услуге и услуге преноса новца укључујући кредитне, платне и дебитне картице, путне чекове и банковне менице	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(ix) Гаранције и друга јемства	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(x) Трговање за сопствени рачун или за рачун клијената на берзи, ванберзанском тржишту или на други начин, следећим: (А) инструментима тржишта новца (укључујући чекове и менице); (В) девизама;	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Само банке које имају дозволу могу трговати инструментима тржишта новца и девизама. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(C) изведеним финансијским инструментима који обухватају, али се не ограничавају на фјучерсе и опције; (D) инструментима девизног курса и каматне стопе, укључујући и прозводе као што су свопови и каматни форварди; (E) преносивим хартијама од вредности; (F) другим утрживим инструментима и финансијским средствима, као и златним полугама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(xi) Учествовање у издавању (јавном и нејавном) свих врста хартија од вредности, укључујући услуге покровитељства у вези са понудом и продајом финансијских инструмената уз обавезу откупа, услуге у вези са понудом и продајом финансијских инструмената без обавезе откупа и пружање услуга у вези са тим издавањем.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(xii) Посредовање на тржишту новца	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Ове услуге могу пружати само	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	банке и мењачнице (које имају дозволу). (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(xiii) Управљање средствима, као што су управљање готовином или портфолиом, сви облици управљања колективним инвестирањем, пензијским фондом, кастоди услуге, услуге депозитара и фидуцијарног старања о имовини;	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(xiv) Услуге салдирања и клиринга финансијских средстава укључујући хартије од вредности, изведене финансијске инструменте и друге утрживе инструменте	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(xv) Пружање и пренос финансијских информација од стране давалаца других финансијских услуга	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
Обрада финансијских података и пружање и трансфер повезаног софтвера од стране пружалаца других	(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) Финансијске институције су у обавези да успоставе и одржавају своје центре за	(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
финансијских услуга	обраду података (како примарне тако и секундарне информационе системе ²⁰) у Србији за чување и обраду финансијских података. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(xvi) Саветодавне, посредничке и остале додатне финансијске услуге за све активности наведене у тачкама од (v) до (xv), укључујући референце о кредитној способности и анализе, истраживање и саветовање у области улагања и портфолија, саветовање у погледу преузимања и реструктурирања и стратегије предузећа	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
8. ЗДРАВСТВЕНЕ И СОЦИЈАЛНЕ УСЛУГЕ (различите од оних наведених под 1.А.һ-ј.) Ниже наведене услуге односе се само на у потпуности приватно финансиране услуге			
А. Болничке услуге (део СРС 9311)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ* (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим што програми државног здравственог осигурања могу	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ* (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим што примаоци услуге не могу примити финансијску подршку	

²⁰ Примарни системи се састоје од инфраструктуре, хардвера, софтвера и података који обезбеђују извршење финансијских активности, као и снимање и употребу информација на електронским медијима на безбедан начин и приступ према потреби. Секундарни системи су замене примарног система.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	да не покривају трошкове услуга здравствене заштите пружене у иностранству. (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	из државних извора, осим када добију одобрење Републичког фонда за здравствено осигурање. (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
9. ТУРИСТИЧКЕ И УСЛУГЕ У ВЕЗИ СА ПУТОВАЊЕМ			
A. Хотели и ресторани (укљ. кетеринг) (СРС 641- 643)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
B. Туристичке агенције и услуге тур-оператора (СРС 7471)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
C. Услуге туристичких водича (СРС 7472)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ	
10. РЕКРЕАТИВНЕ, КУЛТУРНЕ И СПОРТСКЕ УСЛУГЕ (осим аудиовизуелних услуга)			
B. Услуге новинских агенција	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(CPC 962)	(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
D. Спортске и друге рекреативне услуге, осим услуга коцкања и клађења (CPC 9641 + 96491)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
11. ТРАНСПОРТНЕ УСЛУГЕ (не укључује каботажу²¹)			
C. Услуге авио транспорта			
(a) Одржавање и поправка ваздухоплова (CPC 8868**)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(b) Услуге продаје и маркетинга услуга авио транспорта (c) Услуге рачунарског система за резервацију карата (CRS)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим	(1), (3) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ за дистрибуцију кроз CRS систем авио услуга које пружа CRS матичне авиокомпаније. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у	

²¹ Каботаж значи превоз путника или терета између одређених локација на територији Србије, које врши превозник са седиштем на територији Турске.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	како је наведено у хоризонталним обавезама.	хоризонталним обавезама.	
Е. Услуге железничког транспорта			
Услуге у вези са инфраструктуром су искључене из обухвата обавеза			
(a) Превоз путника (СРС 7111)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	
(b) Превоз терета (СРС 7112)	(3) Инфраструктура железнице Србије а.д., има монополско право за управљање саобраћајем на домаћој железничкој мрежи, као и коришћења железничке инфраструктуре у власништву државе. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(d) Одржавање и поправка железничке опреме (СРС 8868**)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
Ф. Услуге друмског транспорта			
(a) Превоз путника (СРС 7121+7122)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	
(b) Превоз терета	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим за међународни транспорт, којим	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(c) (CPC 7123) Изнајмљивање комерцијалних возила са возачем (CPC 7124) (d) Одржавање и поправка опреме за друмски транспорт (CPC 6112+8867) (e) Помоћне услуге за услуге друмског транспорта (CPC 744)	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	се може бавити тек након 3 године искуства у локалном транспорту унутар Србије. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
Н. Помоћне услуге везане за све облике транспорта			
(b) Услуге складиштења (део CPC 7421 + 7429)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА ²² (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(c) Услуге агенције за превоз терета (CPC 748) (d) Друге помоћне услуге и услуге подршке транспорта (CPC 749)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

²² Концесије за јавне услуге или процедуре за издавање дозвола се могу примењивати у случају заузетости јавног домена.

**ЛИСТА ИЗУЗЕЋА ОД ТРЕТМАНА НАЈПОВЛАШЋЕНИЈЕ НАЦИЈЕ У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ III
РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

Сектор или подсектор	Опис мере са назнаком несагласности са Чланом III	Земље на које се мера односи	Трајање мере	Околности због којих је мера неопходна
Сви сектори	Мере које проистичу из билатералних споразума које је закључила Србија са циљем омогућавања кретања свих категорија физичких лица која пружају услуге.	ЕУ и државе чланице, Швајцарска	Неограничено	Споразуми одражавају процес прогресивне либерализације трговине између Србије и њених регионалних трговинских партнера.
Поседовање некретнина	Страна физичка и правна лица која обављају неку делатност у Србији могу да поседују некретнине под условом реципроцитета и уз услов да је то власништво потребно за пружање услуге.	Све	Неограничено	
- Производња и дистрибуција кинематографских производа и ТВ програма	Мере засноване на међувладиним оквирним и плурилатералним споразума о копродукцији аудиовизуелних активности, који дају национални третман аудиовизуелним производима покривеним овим споразумима, нарочито у односу на дистрибуцију и приступ фондовима.	Све земље са којима може постојати културна сарадња.	Неограничено	Разлог за увођење је промоција културних веза између земаља које се у питању.
- Производња и дистрибуција ТВ програма и кинематографских радова	Мере које пружају повољности кроз програм подршке (нпр. EURIMAGES, MEDIA) аудиовизуелним активностима и пружаоцима аудиовизуелних услуга, који испуњавају одређене критеријуме европског порекла.	Европске земље	Неограничено. Изузетак је потребан за неке земље док се не закључи или комплетира споразум о економској интеграцији.	Ови програми имају за циљ очување и промоцију регионалног идентитета земаља у Европи које имају дугогодишње културне везе.

Сектор или подсектор	Опис мере са назнаком несагласности са Чланом III	Земље на које се мера односи	Трајање мере	Околности због којих је мера неопходна
- Производња и дистрибуција аудиовизуелних активности кроз емитовање или друге форме преноса до публике	Мере којима се дефинишу радови европског порекла на такав начин да се преноси национални третман на аудиовизуелне производе који задовољавају одређене лингвистичке и критеријуме порекла имајући у виду приступ радиодифузији или сличним формама преноса.	Стране у оквиру конвенције Савета Европе о прекограничној телевизији, или друге европске земље са којима споразум може бити закључен.	Неограничено. Изузетак је потребан за неке земље док се не закључи или комплетира споразум о економској интеграцији.	Циљ мере, у оквиру сектора, је промоција културних вредности у Србији и са другим земљама Европе, као и остварење циљева лингвистичке политике.
Унутрашњи водени транспорт	Мера, на основу постојећих и будућих споразума о приступу унутрашњим водним путевима (укључујући споразуме на основу линије Рајна-Мајна-Дунав) који задржавају саобраћајна права за оператере из држава потписница и под условом испуњености услова држављанства по питању власништва.	ЕУ и државе чланице, Швајцарска, земље централне, источне и југоисточне Европе и све чланице Заједнице независних.	Неограничено. Изузетак се примењује за одређене земље само док се уговор о економској интеграцији не закључи или комплетира.	
(f) Помоћне услуге за речни транспорт	Цена услуге пилотаже је једнака за домаће и стране бродове под условом реципроцитета.	Све	Неограничено	
Рачунарски систем за резервацију карата (CRS) и услуге продаје и маркетинга авио транспорта	Обавезе српских CRS оператера или матичних и зависних авио компанија из Србије се неће примењивати, респективно, у односу на стране матичне авиокомпаније или CRS системе које контролишу стране авиокомпаније у мери у којој њихов CRS систем ван Србије не нуди национални третман српским авио компанијама или матичним и зависним авиокомпанијама из Србије.	Све земље где се CRS оператери или матичне авиокомпаније налазе.	Неограничено	Потреба за овим изузецима је резултат недовољно развијених мултилатерално договорених правила о раду CRS.
Е. Железнички транспорт	Страни сертификати о безбедности за железничке превознике признају се под условом реципроцитета.	Све	Неограничено	Сагласност са домаћим безбедносним стандардима.

Сектор или подсектор	Опис мере са назнаком несагласности са Чланом III	Земље на које се мера односи	Трајање мере	Околности због којих је мера неопходна
F. Друмски транспорт (a) Превоз путника	Годишња дозвола за редовни (линијски) путнички саобраћај се добија од надлежног министарства под условом реципроцитета.	Све	Неограничено	Потреба за овим изузетком је повезана са регионалним карактеристикама друмског транспорта и потребом да се регулишу транспортна права унутар Србије и између Србије и регионалних земаља.
(b) Превоз терета	Царински органи на граници могу, на основу одлуке надлежног министарства, доделити ad hoc једнократну дозволу за посебни товар под условом реципроцитета. Критеријуми за издавање ad hoc дозвола обухватају: број издатих/искоришћених дозвола и ЕНТ. Страним превозницима није потребна дозвола за превоз специфичних роба под условом реципроцитета.	Све	Неограничено	
- Путници и терет	Одредбе у оквиру постојећих или будућих споразума о приступу међународном друмском саобраћају (укључујући комбиновани транспорт друмски/железнички) и путнички транспорт које је закључила Србије и који предвиђају: - задржавање или ограничавање одредби о пружања транспортних услуга између држава уговорница или преко њихове територије за возила која су регистрована у свакој од поменутих држава; - обезбеђује пореско изузеће за таква возила под условом реципроцитета.	Све земље са којима постоје или су у плану споразуми.	Неограничено	

ЛИСТА ПОСЕБНИХ ОБАВЕЗА

РЕПУБЛИКА ТУРСКА

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
I. ХОРИЗОНТАЛНЕ ОБАВЕЗЕ Сви сектори укључени у ову листу			
Инвестиције	(3) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим за акционарска друштва, друштва са ограниченом одговорношћу, командитна и ортачка друштва, оgranке и представништава привредних друштава из Србије.		
	<u>Стицање некретнина:</u> (1),(3) Савет министара има овлашћење да одреди, измени или ограничити услове и/или делимично или потпуно повуче или забрани право на стицање некретнина од стране правних лица организованих у складу са законима стране власти, у складу са националним интересима.	(3) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим што компанијама са страним капиталом је дозвољено да купују некретнине у Турској ради обављања пословне делатности наведене у члановима оснивачког акта њиховог предузећа.	
	<u>Јавне услуге:</u> (3) Економске активности које се сматрају јавним услугама на националном или локалном нивоу могу бити предмет јавних монопола, или ексклузивних права која		

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	се додељују приватним пружаоцима услуга.		
	<p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим на мере које се односе на улазак и привремени боравак физичких лица у следећим категоријама:</p> <p>I. Трансфери у оквиру компанија се односе на физичка лица која су запослена од стране правног лица основаног у Србији у трајању од најмање годину дана, а која су привремено премештена у једну од њених компанија, филијала или огранака на територији Турске. Физичко лице у питању припада једној од следећих категорија.</p> <p>Директори - Виши руководиоци: Физичка лица која раде на вишим позицијама унутар правног лица, која првенствено руководе компанијом, а општи надзор или управљање углавном врши управни одбор или акционари или њихови еквиваленти, укључујући:</p>	<p>(4) Професионалне услуге које се додељују само турским држављанима на основу специфичних закона не могу бити дата странцима било као пружаоцу услуга нити као особљу пружаоца услуге. С друге стране, страни држављани турског порекла могу да обављају професије које се додељују само турским држављанима са дозволом добијеном од Министарства рада и социјалне заштите. Професије које се додељују само турским држављанима су:</p> <p>1) доктори, 2) фармацеути, 3) медицинске сестре, 4) ветеринари, 5) одговорни директори фабрика које производе лекове, 6) туристички водичи, 7) одговорни директори приватних болница, 8) директори новинских кућа, 9) стоматолози, 10) нотари, 11) особље које ради у слободним зонама сем менаџера и квалификованог особља, 12) особље које обавља поморску</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>(А) вођење компаније или одељења или под-одељења;</p> <p>(В) надзор и контролу рада других запослених на надзорним, стручним или руководећим пословима; и</p> <p>(С) овлашћење да лично запошљавају и отпуштају или препоруче запошљавање, отпуштање, или друге кадровске послове.</p> <p>Специјалисти: Физичка лица која раде у оквиру правног лица, а који имају посебна знања битна за производњу компаније, истраживачку опрему, технику или управљање. У процени таквих знања, у обзир ће се узети не само знања која су специфична за компанију, већ и она да ли лице има висок ниво оспособљености у односу на врсту посла или делатности која захтева посебно стручно знање, укључујући и чланство у акредитованим професијама.</p>	<p>трговину и сродне активности, 13) доктори, фармацеути и ветеринари који пружају лабораторијске услуге, 14) адвокати који раде у турским судовима, 15) рачуновође и овлашћене јавне рачуновође</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>II. Приправници: су физичка лица која су у радном односу у правном лицу основаном на територији Србије у трајању од најмање годину дана, који поседују универзитетску диплому и који су привремено пребачени на једно од његових компанија, филијала или огранака на територији Турске ради развоја каријере или ради обуке у пословним техникама и методама које одговарају нивоу образовања приправника.</p> <p>III. Пословни посетиоци су физичка лица која раде на вишој позицији у оквиру правног лица основаног на територији Србије и која су одговорна за оснивање правног лица, филијале или огранка на територији Турске. Они не учествују у директним трансакцијама са јавношћу и не примају накнаду из извора који се налази у Турској.</p> <p>IV. Пословни продавци услуга: су физичка лица која су представници пружаоца</p>		

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>услуге из Србије која траже привремени улазак на територију Турске у циљу преговарања о продаји услуга, или ради склапања уговора о пружању услуга тог пружаоца услуга. Они не учествују у вршење директне продаје услуга корисницима и не примају накнаду од извора који се налази у Турској.</p> <p>Улазак и привремени боравак по основу трансфера унутар компанија и приправника је иницијално ограничен на годину дана са могућношћу продужења.</p> <p>Улазак и привремени боравак пословних посетилаца и пословних продаваца услуга може бити дозвољен на период до 90 дана у оквиру 180 дана.</p>		

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
II. ПОСЕБНЕ СЕКТОРСКЕ ОБАВЕЗЕ			
1. ПОСЛОВНЕ УСЛУГЕ			
A. Професионалне услуге			
(a) Правне услуге (само саветодавне услуге за страном и међународно и право) (СРС 861**)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(b) Рачуноводство, ревизија и књиговодствене услуге (СРС 862)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Овлашћени финансијски саветници ¹ могу да удруже свој рад након што постану чланови одговарајуће коморе. Стране ревизорске куће могу да врше независну ревизију у Турској под условом да су овлашћене од стране Органа за јавни надзор, ревизију и рачуноводствене стандарде, у складу са принципом реципроцитета. Да би ревизорска фирма била овлашћена:	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Стране титуле и имена не могу се користити у насловима партнерства или корпорација између турских и иностраних финансијских саветника.	

¹ Израз „финансијски саветник” употребљен овде се односи на „овлашћеног рачуновођу (Serbest Muhasebeci Mali Müşavir)”. Страни финансијски саветници могу добити одобрење, под условом реципроцитета, по одобрењу премијера, на предлог Министарства финансија. Страни финансијски саветници могу обављати све књиговодствене, саветодавне пореске, финансијске и услуге ревизије, без могућности пружања услуга за које је потребно прибавити сертификат.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>Већина њеног капитала и гласачких права мора бити у власништву ревизора, и сви партнери у фирми морају бити чланови струке.²</p> <p>Њено управљачко тело мора бити у потпуности састављено од чланова струке; и већина чланова, али под условом да овај однос не прелази седамдесет пет процената, морају бити ревизори стално запослени у њој.</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p>	<p>(4) Турско држављанство је потребно за рачуновођу и овлашћеног јавног рачуновођу.</p>	
(с) Услуге у вези са опорезивањем Пословно планирање пореза и консалтинг услуге (СРС 86301)	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
(d) Архитектонске услуге ³ (СРС 8671)	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p>	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p>	
(е) Услуге инжењеринга ³	<p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим</p>	<p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим</p>	

² „Чланови струке” су „овлашћене јавне рачуновође (serbest muhasebeci mali müşavir)” или “јавне рачуновође под заклетвом (yeminli mali müşavir)” и за чланове струке постоји захтев за турским држављанством.

³ Страни инжењери и архитекте могу да пружају инжењерске и архитектонске услуге у Турској тек након што је постану привремени чланови одговарајуће професионалне коморе у оквиру Уније комора турских инжењера и архитеката.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(f) Услуге инегрисаног инжењеринга ³ (CPC 8672) (g) Услуге пејзажне архитектуре ³ (део CPC 8674)	како је наведено у хоризонталним обавезама.	како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(h) Ветеринарске услуге (CPC 932) - Само за болнице и лабораторије за животиње	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим што болнице и лабораторије за животиње у потпуном страном власништву могу бити основане у Турској под условом да су сви запослени ветеринари турски држављани. Одговорни директор болнице и лабораторије за животиње мора бити ветеринар. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ	
В. Компјутерске и сродне услуге (CPC 84** осим других компјутерских услуга (CPC 849) других изузев услуга обуке запосленог особља клијента (CPC 84990**))	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим за услуге база података, укључујући складиштење података, хостинг података и веб хостинг услуга (CPC 844). (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим за услуге база података, укључујући складиштење података, хостинг података и веб хостинг услуга (CPC 844). (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
С. Услуге истраживања и развоја (искључују се услуге истраживања и развоја које се финансирају у целини и делимично из јавних фондова)⁴			
(a) R&D Услуге истраживања и развоја у природним наукама изузев СРС 85105 (СРС 851**)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА, осим што је потребна дозвола када се делује у име страног корисника услуге који нема комерцијално присуство у Турској.	
(b) Услуге истраживања и развоја у друштвеним наукама (СРС 852)			
(c) Интердисциплинарне услуге истраживања и развоја (СРС 853)	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама. Додатно, страна физичка лица морају прво да обезбеде дозволу.	
Е. Услуге изнајмљивања/лизинга без оператера			
(a) У односу на бродове ⁵ (СРС 83103)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	
(b) У односу на авионе ⁵ (СРС 83104)	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим што Турска може да примени тест економских потреба на услуге изнајмљивања/лизинга (без оператера) које се односе на другу транспортну опрему.	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	
(c) У односу на другу транспортну опрему (СРС 83101+83102+83105)			
(d) У односу на друге машине и опрему (СРС 83106-	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у	

⁴ Услуге истраживања и развоја које се финансирају из јавних фондова и услуге истраживања и развоја које обухватају „приступ генетским ресурсима и правичну и сразмерну расподелу добити” су искључене.

⁵ Ово обавезивање не укључује и не дозвољава било које право које се односи на ношење турске заставе.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
83109) (е) Услуге изнајмљивања/лизинга које се односе на личну и кућну имовину (СРС 832)	хоризонталним обавезама.	хоризонталним обавезама.	
Ф. Друге пословне услуге			
(а) Услуге рекламирања (СРС 871)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(б) Услуге истраживања тржишта (СРС 864)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(с) Услуге менаџмент саветовања (СРС 865)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(е) Услуге техничког тестирања и анализе осим услуга техничког тестирања, анализе и контроле (инспекције) које се односе на грађевинарство и	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
грађевинске материјале ⁶ , пловила и авионе, и услуге поморских истраживања. - услуге тестирања састава и чистоће и анализа (СРС 86761**) ⁷			
- Услуге тестирања и анализе физичких својстава (СРС 86762)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
- Услуге тестирања и анализе интегрисаних механичких и електричних система (СРС 86763)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА, изузев што комерцијално присуство за услуге тестирања и анализе за аутомобиле и друга моторна возила подлеже тесту економских потреба. Главни критеријум: број и утицај на постојеће домаће снабдевача, заштита јавног здравља, безбедности и околине.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у	

⁶ Турска не преузима било какве обавезе у вези са услугама техничког испитивања и анализа које се односе на грађевински сектор, укључујући активности на изградњи и контроли грађевинских објеката које се обављају како би се осигурало да су цео процес изградње, као и грађевински материјали који се користе у изградњи, у складу са техничким спецификацијама и стандардима наведеним у релевантним законима и прописима.

⁷ Само услуге инспекције, тестирања и анализе ваздуха, воде, нивоа буке и вибрација у оквиру СРС 86761.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	хоризонталним обавезама.	
- Услуге техничке инспекције (СРС 86764)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(f) Услуге везане за лов (део СРС 881)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим за консултанске услуге. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим за консултанске услуге. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(h) Услуге везане за рударство (СРС 883+5115)	(1) Потребно је комерцијално присуство. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) Потребно је комерцијално присуство. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) „Технички супервизори (teknik nezaretçi)” и „стални супервизори (daimi nezaretçi)” на рударским локацијама морају бити турски држављани. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(n) Услуге одржавања и проправке опреме (осим поморских и ваздушних	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
пловила и друге транспортне опреме) (СРС 633+ 8861-8866)	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(о) Услуге чишћења зграда (СРС 874)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(р) Фотографске услуге (СРС 875) осим специјалних фотографских услуга (СРС 87504)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(q) Услуге паковања (СРС 876)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама	
(r) - Штампарске и издавачке услуге (СРС 88442**) Осим услуга објављивања новина, магазина и публикација новинских агенција	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(s) Услуге организовања конвенција	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(СРС 87909**)	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(t) Друге услуге: - Услуге превођења и тумачења (део СРС 87905) Осим услуга судских тумача и преводиоца	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
2. КОМУНИКАЦИОНЕ УСЛУГЕ			
А./В. Поштанске услуге (Поштанске и курирске услуге)			
Поштанске и курирске услуге (Поштанске услуге обухватају пријем, прикупљање, обраду, слање, дистрибуцију и испоруку „поштанских пошиљака“ као што је дефинисано у Закону о поштанским услугама Бр. 6475) Осим: – поштанске услуге за које постоје универзалне обавезе пружања услуга и/или финансијски допринос у фонд за компензацију; – домаћа и међународна отворена и затворена писма, разгледнице са било каквом преписком; – било који тип званичног обавештења, укључујући и	(1) Потребно је оснивање у Турској. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) Потребно је оснивање у Турској. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
<p>путем електронских медија, у оквиру Закона Бр. 7201 и других закона, не доводећи у питање одредбе које се односе на електронско обавештење према Закону о пореском поступку бр. 213 од 4/1/1961;</p> <p>– поштанске услуге турских оружаних снага у миру;</p>			
С. Телекомуникације (Електронске комуникације)⁸			
<p>(a) Јавне телефонске услуге</p> <p>(b) Услуге пакетски комутираног преноса података</p> <p>(c) Услуге преноса података путем комутације преноса кола</p> <p>(d) Услуге телекса</p> <p>(f) Услуге факсимила</p> <p>(g) Услуге приватног изнајмљивања линија</p> <p>(h) Електронска пошта</p> <p>(i) Говорна пошта</p> <p>(j) On-line претраживање информација и базе података</p> <p>(k) Електронска размена података</p>	<p>(1), (3) Осим националних јавних организација и државних предузећа предвиђених законом, да би добили овлашћење, потребно је оснивање у Турској. Услуге електронских комуникација (телекомуникације) и инфраструктура захтевају овлашћење у облику ограниченог броја права коришћења.</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	

⁸ Обим основних телекомуникација у овој листи не покрива било какву (аналогни-дигитални) услугу емитовања радио и ТВ програма ни услуге медија на захтев које се пружају корисницима.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(l) Унапређене услуге факсимила са додатом вредношћу, укључујући, смештање и одпрему и смештање и претрагу (m) Кодирање и протокол (n) On-line обрада информација и /или обрада података (o) Остало <ul style="list-style-type: none"> - Мобилне аналогне/ дигиталне услуге - Услуге пејџинга - Услуге кабловске дистрибуције медијских садржаја⁹ - Сателитске комуникационе услуге (VSAT, SCPC VSAT) - Сателитске комуникационе услуге - GMPCS услуге - Инфраструктуралне услуге - Приватно/јавне мобилне радио приступне услуге - Услуге пружања информација из 			

⁹ Услуге кабловског преноса укључују само пренос сигнала али не и активности уређивања у вези са садржајем.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор именика	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(е) Телеграфске услуге	(1) РТТ А.Џ., предузеће у потпуном државном власништву је ексклузивни пружалац услуга. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) РТТ А.Џ., предузеће у потпуном државном власништву је ексклузивни пружалац услуга. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ	
3. УСЛУГЕ ГРАЂЕВИНАРСТВА И ПОВЕЗАНЕ УСЛУГЕ ИНЖЕЊЕРИНГА			
Све услуге које обухвата (СРС 51)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
4. УСЛУГЕ ДИСТРИБУЦИЈЕ			
Услуге дистрибуција не обухватају услуге које се односе на робу која подлеже забрани или ограничењу увоза и извоза; алкохол, дуван, електронске цигарете и друге производе који изазивају зависност; лекови; оптички производи; семена; ђубрива и други појачивачи земље, пестициди и препарати који се користе као храна за животиње; дрво и угаљ; инструменти и апарати за мерење енергије, гаса и течности; таксиметри; ватрено оружје и војна опрема; племенити метали; отпаци и остаци и материјала за рециклажу; токсичне супстанце; нуклеарна енергија и вода.			
A. Комисионе услуге (СРС 621+ 61111 + 6113)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	
B. Услуге трговине на велико (СРС 622 + 61111 + 6113 + 6121)	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА, осим што Турска може да примењује тест економских потреба на комерцијално присуство.	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	
C. Услуге трговине на мало			

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(CPC 631 + 632 + 61112 + 6113 + 6121) D. Услуге давања франшизе ¹⁰ Франшизинг у вези са нефинансијским нематеријалним улагањима (CPC 8929*) E. Остало Продаја на мало бензина (CPC 613)	За дистрибуцију енергената, примењује се ограничење укупне вредности трансакција путем одређивања максималног тржишног удела. 4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
5. УСЛУГЕ ОБРАЗОВАЊА**¹¹			
А,В,Е. Услуге основног, средњег образовања и друге образовне услуге (CPC 921 + 922 + 929)	(1), (3) Физичка и правна страна лица непосредно или путем успостављања партнерства са турским грађанима могу основати само међународне образовне институције (укључујући стручне и техничке школе) и само за стране студенте. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1), (3) Турски држављанин наставник мора бити додељен међународним образовним установама (укључујући стручне и техничке школе), као главни асистент „вишег заменика директора”. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
C. Услуге високог	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

¹⁰ Франшизинг услуге под насловом дистрибутивне услуге се претпоставља да обухватају дистрибуцију робе путем франшизе.

¹¹ Ово обавезивање обухвата само приватне услуге образовања.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
образовања (СРС 923)	(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим сви чланови управног одбора високошколске установе (т.ј. the Board of Trustees (Mütevelli Heyeti)), као и председник (ректор) морају бити турски држављани. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
D. Образовање одраслих (СРС 924)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Страна лица непосредно или успостављањем партнерства са турским лицима могу основати само међународне образовне институције, и то само за стране студенте. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
6. УСЛУГЕ ЗАШТИТЕ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ¹²			
A. Канализационе услуге (СРС 9401)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у	

¹² Понуда Турске за услуге заштите животне средине искључује снабдевање водом за људску употребу, сакупљање воде, пречишћавање и дистрибуцију кроз мрежу.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	хоризонталним обавезама.	хоризонталним обавезама.	
В. Услуге уклањања отпада (СРС 9402)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
С. Санитарне и сличне услуге (СРС 9403)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
Д. Остало: - Услуге чишћења издувних гасова (СРС 9404)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама,	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
- Услуге смањења буке (СРС 9405)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
7. ФИНАНСИЈСКЕ УСЛУГЕ - хоризонталне обавезе			
Мере које се односе на пружање услуга путем комерцијалног присуства на све секторе финансијских услуга:			
Банкарство	(3) Дозвола за отварање банке која треба да је у форми акционарског друштва или за	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>отварање првог огранка или представништва стране банке у Турској, даје се на основу одлуке Одбора за регулацију и контролу банака.</p> <p>Дозвола за рад би требало такође да се добије након обављања трансакција за оснивање или отварање огранака, да би се почело са примањем депозита и/или обављањем банкарских трансакција.</p> <p>Кредитна ограничења за огранке страних банака су заснована на капиталу огранка, а не на укупном капиталу централе у свету.</p>		
Осигурање	(3) Компаније које се баве осигурањем и реосигурањем морају бити основане у форми акционарског или друштва за узајамно осигурање. У сврху отпочињања функционисања, компаније које се баве осигурањем и реосигурањем морају да прибаве лиценцу од Подсекретаријата за трезор за сваки огранак у коме би желеле да послују.	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	
Тржиште хартија од вредности	(3) За оснивање и пословање институција тржишта	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>капитала¹³ потребна је дозвола Одбора тржишта капитала. Такође, банке које учествују у активностима на тржишту капитала (инвестиционе услуге) морају имати одговарајућу потврду да су овлашћене од стране Одбора тржишта капитала за обављање ових активности.</p> <p>За оснивање огранака и агенција од стране институција које посредују у трговини хартијама од вредности које су основане у Турској такође је потребна дозвола Одбора тржишта капитала.</p> <p>Институција које посредују у трговини хартијама од вредности, инвестиционе компаније и остале</p>		

¹³ У складу са Законом о тржишту капитала, институције тржишта капитала су следећа:

- (a) Инвестиционе фирме,
- (b) Колективне инвестиционе шеме,
- (c) Независни ревизори, компаније за процењивање и рејтинг агенције које обављају активности на тржишту капитала,
- (d) Фирме за управљање портфолијима,
- (e) Корпорације за финансирање хипотека,
- (f) Стамбени и имовински финансијски фондови,
- (g) Компаније за лизинг имовине,
- (h) Централне клириншке институције,
- (i) Институције за централно поравнање,
- (j) Регистри трговине,
- (k) Друге институције тржишта капитала, чије оснивање и функционисање регулише Одбор тржишта капитала.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>институције тржишта капитала, са изузетком инвестиционих фондова¹⁴, могу бити основане само у форми акционарског друштва.</p> <p>Оснивање огранака и представништава страних институција које посредују у трговини хартијама од вредности није дозвољено.</p> <p>Одбор тржишта капитала може предузети било коју меру да осигура да је оснивање институција тржишта капитала или њихових огранака и агенција корисно за економски развој Турске, као и стабилност, сигурност и развој тржишта капитала.</p>		
ОСТАЛЕ ФИНАНСИЈСКЕ УСЛУГЕ			
А. Финансијски лизинг	(3) Оснивање компаније за финансијски лизинг или отварање првих огранака у Турској од стране компанија основаних у иностранству подлеже претходној дозволи Одбора за регулацију и контролу банака. Дозвола за	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

¹⁴ Према Закону о тржишту капитала, инвестициони фондови могу бити основани у уговорној форми у оквиру правила фонда у складу са принципима поверења по питању власништва.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	рад се такође мора добити након обављања оснивачких трансакција.		
В. Факторинг и услуге финансирања потрошача	(3) Факторинг компаније и компаније за финансирање морају бити основане у форми акционарског друштва у Турској и подлежу претходном одобрењу од стране Одбора за регулацију и контролу банака. Дозвола за рад се такође мора добити након обављања оснивачких трансакција.	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	
С. Овлашћене институције (мењачнице)	(3) За бављење активностима овлашћене институције, потребно је прибавити дозволу Подсекретаријата за трезор. Подсекретаријат може предузети мере да осигура да оснивање овлашћених институција или њихових накнадних огранака и агенција буде од користи за економски развој Турске, као и стабилност, сигурност и развој финансијских тржишта. Овлашћене институције морају бити основане у форми акционарског друштва.	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	
Д. Трговина племенитим металима	(3) За бављење активностима посредничке институције за	(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>племените метале (ПИПМ) мора се прибавити дозвола Подсекретаријата за трезор.</p> <p>Банке, овлашћене институције, акционарска друштва која се баве трговином и производњом племенитих метала, огранци који се налазе у Турској, компанија са седиштем у иностранству које се баве трговином и производњом племенитих метала, могу поднети захтев Подсекретаријату да раде као ПИПМ. Штавише, могуће је поднети захтев за дозволу Подсекретаријата за рад само као брокерска институција за племените метале која ће бити основана као акционарско друштво.</p>		
ФИНАНСИЈСКЕ УСЛУГЕ (ПОСЕБНЕ СЕКТОРСКЕ ОБАВЕЗЕ)			
а) Осигурање и услуге у вези са осигурањем			
(i) Директно осигурање (А) Животно	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1), (2) Одређен проценат премија осигурања које плаћа приходни и корпоративни порески обвезник као послодавац и/или лице које зарађује приходе самостално, одбија се од бруто прихода ради	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама</p>	<p>утврђивања правог опорезивог прихода. Како би користили ову могућност, полисе животног осигурања морају бити закључене са осигуравајућим компанијама или огранцима страних осигуравајућих компанија основаним у Турској. (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама</p>	
(В) Неживотно	<p>(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим за: (а) Осигурање трупа ваздухоплова, хеликоптера и бродова који су купљени кроз зајам из иностранства или изнајмљени кроз уговор о финансијском лизингу из иностранства, под условом да је период осигурања ограничен на период на који важи уговор о кредитирању или лизингу; (б) поморско осигурање од одговорности; (с) транспортно осигурање робе која се увози и извози; (д) личне повреде, болести, здравствено и осигурање моторних возила, ограничено</p>	(1), (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуга у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>на време за које ће лица бити у иностранству или привремено боравити у иностранству,</p> <p>(е) осигурање бродова и јахти регистрованих у Међународном поморском регистру Турске.</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
(ii) Реосигурање и ретроцесија	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
(iii) Посредовање у осигурању нпр. посредовање и заступање у осигурању	<p>(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ за посреднике (агенте и брокере) осим оних који се баве животним осигурањем и категоријама неживотног осигурања наведеним у делу „ (i)(В) Неживотно“ и брокере у реосигурању.</p> <p>(3) Правна лица осигуравајуће и реосигуравајуће агенције и брокери морају бити основани у Турској у форми акционарског друштва или друштва са ограниченом</p>	<p>(1), (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>одговорношћу. Генерални директор и заменик директора одговоран за техничка одељења морају имати пребивалиште у Турској. Осигуравајуће агенције и брокери који су основани у страним државама могу се бавити активностима посредовања у осигурању само кроз оснивање огранака у Турској. Правне форме и захтеви за поседовањем пребивалишта наведени горе примењују се и на огранке, такође.</p> <p>(4) Физичка лица брокери и агенти у осигурању и реосигурању морају да имају пребивалиште у Турској. За остало: НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(4) Физичка лица брокери и агенти у осигурању и реосигурању морају да имају пребивалиште у Турској. За остало: НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
<p>(iv) Помоћне услуге у осигурању нпр. консултантске услуге, актуарске услуге, процене ризика и наплате одштетних захтева</p>	<p>(1), (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА, осим за проценитеље штете и актуаре</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ за проценитеље штете и актуаре. За остало: НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1), (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
б) Банкарске и остале финансијске услуге (искључујући осигурање)			
(v) Примање депозита и осталих новчаних средстава за које постоји обавеза враћања од становништва	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Ни физичко лице ни правни субјект осим кредитних институција или оних који су овлашћени по посебним прописима не могу да примају депозите и друга средства од становништва. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(vi) Давање свих врста кредита, укључујући потрошачке кредите, хипотекарне кредите, факторинг и финансирање комерцијалних трансакција (А) Потрошачки кредити	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Банке и финансијске компаније могу да дају потрошачке кредите. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(В) Факторинг	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Банке и факторинг компаније се могу бавити активностима	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	факторинга. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(C) Хипотекарни кредити	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Компаније које се баве финансијским лизингом и финансијске компаније које испуњавају критеријуме за финансирање куповине некретнина од стране Агенције за регулисање и контролу банака могу се бавити трговином хипотекарним кредитима. Такође, банке се могу бавити овим активностима. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(D) Финансирање комерцијалних трансакција	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Банке, компаније које се баве финансијским лизингом, факторинг компаније и финансијске компаније се могу бавити овим активностима. (3) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	хоризонталним обавезама.		
(vii) Финансијски лизинг	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) Банке које нису овлашћене да примају депозите и компаније које се баве финансијским лизингом могу се бавити трансакцијама у финансијском лизингу.</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
(viii) Све платне услуге и услуге преноса новца укључујући кредитне и дебитне картице и путне чекове	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) Услуге плаћања и трансфера новца могу пружати само банке и институције овлашћене у складу са Законом о плаћању и системима за салдирање хартија од вредности, платним услугама и институцијама електронског новца. Институције које се баве пружањем платних услуга и трансфера новца морају да буду основане у Турској у форми акционарског друштва.</p> <p>Услуге кредитних и дебитних картица могу пружати само банке.</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>Трансфер страних валута у иностранство се мора обављати кроз банкарски систем.</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
(ix) Гаранције и друга јемства	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
<p>(x) Трговање за сопствени рачун или за рачун клијената на берзи, ванберзанском тржишту или на други начин, следећим:</p> <p>(А) Инструментима тржишта новца (укључујући чекове и менице)</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) Трговањем инструментима тржишта новца могу се бавити банке и институције које посредују у трговини хартијама од вредности, међутим институције које посредују у трговини хартијама од вредности не могу трговати чековима и меницама.</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	како је наведено у хоризонталним обавезама.	хоризонталним обавезама.	
(В) Девизама	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Банке, мењачнице, институције које посредују у трговини хартијама од вредности (ограничене на инвестиционе услуге и активности), као и национална пошта РТТ А.Џ.) могу трговати страним валутама. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(С) Изведеним финансијским инструментима који обухватају, али се не ограничавају на фјучерсе и опције	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Овлашћене банке и институције које посредују у трговини хартијама од вредности могу се бавити трговином овим производима. Овлашћене банке могу извршавати налоге у вези са изведеним финансијским инструментима осим за оне у вези са индексима акција и акција и трговати за свој рачун финансијским дериватима осим са оним базираним на акцијама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(D) Инструментима девизног курса и каматне стопе укључујући и прозводе као што су свопови и каматни форварди	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Овлашћене банке и институције које посредују у трговини хартијама од вредности могу се бавити трговином инструментима курса и каматних стопа. Само институције које посредују у трговини хартијама од вредности могу да пружају „трансакције које користе финансијску полуку (leveraged transactions)“ дефинисане у Закону о тржишту капитала бр. 6362 (нпр. брокерске услуге на тржишту страних валута). (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(E) Преносивим хартијама вредности од	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Банке и институције које посредују у трговини хартијама од вредности могу се бавити трговином овим производима. Међутим, само институције које посредују у	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>трговини хартијама од вредности могу да пружају ове услуге у односу на извршавање налога и трговање акцијама за свој рачун.</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама</p>	<p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама</p>	
(F) Другим утрживим инструментима и финансијским средствима, као и златним полугама	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) Банке и институције које посредују у трговини хартијама од вредности могу се бавити трговином овим производима.</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
(xi) Учествовање у издавању (јавном и нејавном) свих врста хартија од вредности, укључујући услуге покровитељства у вези са понудом и продајом финансијских инструмената уз обавезу откупа, услуге у вези са понудом и продајом финансијских инструмената без обавезе откупа и пружање услуга у вези са тим издавањем	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) Развојне и инвестиционе банке и институције које посредују у трговини хартијама од вредности могу пружати услуге покровитеља емисија и стављања на тржиште након регистрације од стране Одбора тржишта капитала.</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	хоризонталним обавезама.		
(xii) Посредовање на тржишту новца	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(xiii) Управљање средствима, као што су управљање готовином или портфолиом, сви облици управљања колективним инвестирањем, пензијским фондом, кастоди услуге, услуге депозитара и фидуцијарног старања о имовини (А) Управљање портфолиом	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Развојне и инвестиционе банке, институције које посредују у трговини хартијама од вредности (изузев управљања колективним инвестирањем) и компаније које се баве портфолио управљањем могу пружати ове услуге. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(В) Управљање колективним инвестирањем	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Заједничким инвестиционим портфолијима могу управљати компаније за управљање портфолијима. Инвестиционе компаније могу такође управљати сопственим портфолијима. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(С) Управљање пензијским фондовима	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Компаније за управљање портфолијима могу пружати ове услуге. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(D) Кастоди услуге, услуге депозитара и фидуцијарног старања о имовини	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Овлашћене банке и институције које посредују у трговини хартијама од вредности које послују на тржишту капитала могу пружати кастоди услуге својим клијентима. Депозитарни рачуни у вези са инструментима тржишта капитала, изузев владиних	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>дужничких инструмената који се држе у банкарским портфолијима могу се држати само у Агенцији за централни регистар.</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
<p>(xiv) Услуге салдирања и клиринга финансијских средстава укључујући хартије од вредности, изведене финансијске инструменте и чекове</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) Истанбулска банка за клиринг, салдирање и кастоди (Takasbank Inc.), Централана банка Републике Турске, Агенција за централни регистар (МКК) и остали субјекти овлашћени од стране Одбора тржишта капитала и Централне банке Републике Турске (ЦБРТ) могу да пружају услуге клиринга и салдирања хартија од вредности.</p> <p>Само институције које су основане и/или овлашћене од Централне банке Републике Турске могу да пружају услуге клиринга чекова.</p> <p>Системи плаћања могу да буду успостављени само од стране Централне банке Републике Турске и осталих субјеката овлашћених од</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>стране Централне банке Републике Турске. Субјект који послује као систем за плаћање и салдирање хартија од вредности мора бити основан у Турској у форми акционарског друштва.</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
(хv) Пружање и пренос финансијских информација од стране давалаца других финансијских услуга	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
- Обрада финансијских података и пружање и трансфер повезаног софтвера од стране пружалаца других финансијских услуга	<p>(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(3) Финансијске институције су обавезне на формирају и држе своје центре за обраду података (и примарне и секундарне системе¹⁵) у Турској ради чувања и обраде финансијских података.</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1), (2) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	

¹⁵ Примарне системе чине инфраструктура, хардвер, софтвер и подаци који омогућавају извршавање финансијских активности као и бележење и коришћење информација на електронским медијима на сигуран начин и како би могле да буду обрађиване када је потребно. Секундарни системи су замене за примарне системе.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
(xvi) Саветодавне, посредничке и остале додатне финансијске услуге за све активности наведене у тачкама од (v) до (xv), укључујући референце о кредитној способности и анализе, истраживање и саветовање у области улагања и портфолија, саветовање у погледу преузимања и реструктурирања и стратегије предузећа	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
8. ЗДРАВСТВЕНЕ И СОЦИЈАЛНЕ УСЛУГЕ			
А. Болничке услуге (СРС 9311)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ* (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим што број и тип болница, медицинских огранака у свакој болници, потребан број медицинског особља, капацитети кревета као и набавка медицинских средстава могу бити ограничени у складу са инвестиционим плановима базираним на потребама за здравственим услугама у стамбеним областима.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ		
9. ТУРИСТИЧКЕ И УСЛУГЕ У ВЕЗИ СА ПУТОВАЊЕМ			
А. Хотели и ресторани (укљ. кетеринг) (СРС 641-643)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ* (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА ¹⁶ (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим што број страног особља који би био запослен у компанији не би требало да прелази 10% укупног особља. Овај број може бити повећан на 20% одлуком Министарства културе и туризма. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
В. Туристичке агенције и услуге тур-оператора (СРС 7471)	(1) Обавезно је комерцијално присуство. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) Туристичке агенције основане у складу са страним законом не могу организовати путовања у иностранство са полазиштем у Турској. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

¹⁶ Грађани Турске могу путовати у иностранство без било каквих ограничења. Само, од њих се захтева да плате накнаду, уз одређене изузетке, у износу у турским лирама који је еквивалентан вредности до максимално 100 америчких долара приликом сваког изласка.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
10. РЕКРЕАТИВНЕ, КУЛТУРНЕ И СПОРТСКЕ УСЛУГЕ (осим аудиовизуелних услуга)			
<p>А. Услуге забаве (укључујући позоришта и бендове који свирају уживо) - Услуге позоришне продукције, певачких група, бендова и оркестара (СРС 96191)</p>	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
<p>С. Услуге библиотека, архива, музеја и друге услуге из области културе - Услуге библиотека (СРС 96311)</p>	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим што назив библиотеке мора да буде турски и број страног особља који би био запослен у компанији не сме да прелази 10% укупног особља. Овај број може бити повећан на 20% одлуком Министарства културе и туризма од случаја до случаја. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
<p>- Услуге архива (СРС 96312)</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p>	<p>(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	<p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим што број страног особља који би био запослен у компанији не сме да прелази 10% укупног особља. Овај број може бити повећан на 20% одлуком Министарства културе и туризма од случаја до случаја.</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> - Услуге музеја осим за историјска места и зграде (осим услуга музеја у вези са војском) (СРС 69321**) - Услуге очувања историјских места и зграда (СРС 69322) - Услуге ботаничких башти и зоо вртова (СРС 96331) - Услуге очувања природе укључујући и очување животињског света (СРС 96332) 	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.</p>	<p>(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим у случају када држава поверава ове услуге у областима под државном контролом, заинтересовани пружалац услуга би требало да има пребивалиште у Турској да би могао да се пријави на тендеру.</p> <p>(2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА</p> <p>(3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим што број страног особља који би био запослен у компанији не сме да прелази 10% укупног особља. Овај број може бити повећан на 20% одлуком Министарства културе и туризма од случаја до случаја.</p> <p>(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у</p>	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
		хоризонталним обавезама.	
11. ТРАНСПОРТНЕ УСЛУГЕ			
А. Услуге поморског транспорта осим каботаже¹⁷			
(a) Превоз путника (СРС 7211)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Да би виле турску заставу, транспортне компаније морају да имају већину од 51% турских акционара. ¹⁸ (4) Капетан и посада пловила која плове под турском заставом морају бити турски држављани.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) Капетан и посада морају бити турски држављани.	
b) Превоз терета (СРС 7212)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) Да би виле турску заставу, транспортне компаније морају	1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

¹⁷ Без утицаја на обухват активности које се могу сматрати као „каботаж“ у складу са релевантним националним законодавством, ова листа не укључује „услуге каботаже у поморском транспорту“ за које се сматра да обухватају транспорт путника и робе између луке лоциране у Турској и друге луке лоциране у Турској и саобраћај чије су полазиште и одредиште у истој луци лоцираној у Турској, под условом да је саобраћај остаје у турским територијалним водама. Такође, у складу са Законом о приобалном транспорту (каботаж) у приобаљу Турске и обављању трговине и пословања у турским лукама и територијалним водама (Закон бр. 815), право да транспортују робу и путнике из једне у другу тачку у турском приобаљу и да обављају вучу и пилотирање и све друге услуге у лукама било које врсте, унутар или између турских лука и приобаља припадају ексклузивно бродовима и пловилима која вију турску заставу у складу са чланом 940 турског Закона о трговини (Закон бр. 6102). Пловила која носе турску заставу у складу са Законом о турском регистру међународних бродова (Закон бр. 4490), али која не испуњавају услове из члана 940 турског Закона о трговини не могу обављати претходно поменуте функције које спадају у обухват права на каботажу. Као додатно појашњење, ова листа не утврђује било какво право за обављање активности које спадају у право на каботажу како је наведено у Закону о приобалном транспорту (каботаж) у приобаљу Турске и обављању трговине и пословања у турским лукама и територијалним водама (Закон бр. 815).

¹⁸ Сви турски бродови вију турску заставу. Брод се сматра турским само ако му је власник (или власници) турски. Међутим, следећи бродови се такође сматрају турским: i) Бродови који припадају правним лицима као што су тела, институције, удружења и фондације које су основане у складу са турским законом, чија је већина борда директора сачињена од турских држављана; ii) Бродови који припадају трговинским компанијама, чија већина менаџерског особља и представника су турски држављани и који су регистровани у турском Трговинском регистру.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	да имају већину од 51% турских акционара. (4) Капетан и посада пловила која плове под турском заставом морају бити турски држављани.	(4) Капетан и посада морају бити турски држављани.	
(с) Изнајмљивање пловила са посадом ¹⁹ (СРС 7213)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) Пловила која изнајмљују странци не могу да послују унутар турских приобалних вода. Ове врсте пловила се сматрају страним пловилима и не могу да вију турску заставу. (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
d) Одржавање и поправка пловила (СРС 8868**)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
С. Услуге авио транспорта			
(а) Услуге продаје и маркетинга услуга авио транспорта	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА	

¹⁹ Ова обавеза не укључује нити омогућава било какво право у односу на поморски транспорт.

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(b) Услуге рачунарског система за резервацију карата	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(c) Одржавање и поправка ваздухоплова (CPC 8868**)	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
Е. Услуге железничког транспорта			
(a) Превоз путника (CPC 7111) (b) Превоз терета (CPC 7112)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) TCDD A.Ş., компанија у државном власништву, има право монопола на управљање саобраћајем на домаћој железничкој мрежи као и функционисању железничке инфраструктуре у власништву државе (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
Ф. Услуге друмског транспорта			
(а) Превоз путника (СРС 7121 + 7122) (б) Превоз робе (СРС 7123)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(е) Помоћне услуге у друмском транспорту (СРС 744 осим 7442)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
Н. Помоћне услуге за све облике транспорта			
(а) Услуге руковања теретом (СРС 741 осим услуга руковања теретом у поморском транспорту)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(б) Услуге складиштења осим „овлашћених складишта” (део СРС 742).	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим за „царинска складишта” и „привремена царинска складишта”. За оснивање и функционисање царинских складишта и привремених царинских складишта примењује се тест економске	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА осим што царинска складишта и привремена царинска складишта могу бити основана само од компанија које послују најмање две године.	

Начин пружања услуга: (1) прекогранично пружање услуге (2) коришћење услуге у иностранству (3) комерцијално присуство (4) присуство физичких лица

Сектор или подсектор	Ограничење приступа тржишту	Ограничење националног третмана	Додатне обавезе
- „Услуге овлашћених складишта” ²⁰ (део СРС 742)	потребе. (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама (1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама. (1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ, осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	
(с) Услуге агенције за превоз терета (СРС 748)	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	(1) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ (2) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (3) НЕМА ОГРАНИЧЕЊА (4) НЕ ОБАВЕЗУЈЕМО СЕ осим како је наведено у хоризонталним обавезама.	

²⁰ Овлашћена складишта су систем у коме се пољопривредни производи који су погодни за складиштење (као житарице, махунарке, уљарице, памук, ораси, маслине и маслиново уље) и класификовани у складу са тренутним стандардима производа складиште након што се њихова класа, квалитет и стандарди утврде од стране овлашћених класификатора.

**ЛИСТА ИЗУЗЕЋА ОД ТРЕТМАНА НАЈПОВЛАШЋЕНИЈЕ НАЦИЈЕ У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ III
РЕПУБЛИКЕ ТУРСКЕ**

Сектор или подсектор	Опис мере са назнаком несагласности са Чланом III	Земље на које се мера односи	Трајање мере	Околности због којих је мера неопходна
СВИ СЕКТОРИ	<p>(a) Проширење пуног националног третмана за инвестиције држављана или компанија из земаља са којима су закључени билатерални споразуми о заштити улагања.</p> <p>(b)(i) Обављање трансфера, у посебним периодима, од стране држављана или компанија појединих земаља који су инвестирани у Турској.</p> <p>(ii) Одобравање гаранције за валутне ризике за поједине земље за трансфере који нису реализовани због проблема у платном билансу.</p> <p>(c) Покривање „трговинског ризика” као изузетак за једну земљу.</p> <p>(d) Споразуми са три земље, чланови о принципу најповлашћеније нације који не укључују параграфе о изузећу који се односе на привилегије које су додељене инвеститорима трећих земаља као резултат њиховог чланства или придруживања зони слободне трговине, економској сарадњи, царинској унији или заједничком тржишту.</p>	<p>Све земље са којима су споразуми ступили или ће ступити на снагу.</p> <p>Белгија- Луксембург, Кувајт</p> <p>Јапан</p> <p>Јапан, Багладеш, Немачка</p>	Неограничено	Жеља да се креирају повољнији услови за већу економску сарадњу између Турске и поменутих земаља и да се подстакну инвестиције држављана и компанија једне земље на територији друге земље.

Сектор или подсектор	Опис мере са назнаком несагласности са Чланом III	Земље на које се мера односи	Трајање мере	Околности због којих је мера неопходна
СВИ СЕКТОРИ	Ограничења трансфера премија дугорочних шема осигурања и запошљавања радника из страних земаља у страним компанијама је укинута за једну земљу.	Либија	Неограничено	Да се осигура социјално осигурање и трајно запослење турских радника у поменутој земљи.
СВИ СЕКТОРИ	Ако су износи конзуларних такси које се наплаћују турским држављанима од стране било које земље виши од износа који су назначени у ценовнику, конзуларне таксе које се наплаћују од држављана тих држава ће бити реципрочно повећане.	Све земље	Неограничено	Жеља да се осигура једнак третман за турске држављане.
СВИ СЕКТОРИ	Под условом да постоји правни основ и под условом реципроцитета, страна физичка лица могу поседовати некретнине у Турској куповином или наслеђивањем.	Све земље	Неограничено	Да се осигура право турских држављана да набаве некретнине у страниој земљи.
Професионалне услуге	Ако било која страна земља успостави правне и административне услове против турских држављана за бављење уметношћу или пружање услуга, сличне активности држављана тих држава би могле бити забрањене у Турској.	Све земље	Неограничено	Жеља да се креирају повољни услови за турске држављане да обављају своје активности под једнаким условима у другим земљама.

Сектор или подсектор	Опис мере са назнаком несагласности са Чланом III	Земље на које се мера односи	Трајање мере	Околности због којих је мера неопходна
Транспортне услуге	Пореске стопе на приходе и добит за стране транспортне компаније у друмском, поморском и авио транспорту могу бити реципрочно умањене на нулу или увећане на нове стопе тако да увећање не прелази износ постојеће стопе, од земље до земље или за сваки вид транспорта појединачно или за све њих.	Све земље	Неограничено	Жеља да се олакшају и снизе трошкови транспортних услуга између Турске и других земаља.
Транспортне услуге	Транзитне и билатералне транспортне услуге могу бити изузете од ПДВ. Ово изузеће се даје, под условом реципроцитета, пореском обвезнику одређене земље који нема пребивалиште, правни и пословни центар у Турској.	Све земље	Неограничено	Жеља да се снизе трошкови и креирају повољни услови за пружање услуга у овом сектору.
Транспортне услуге	Примена, под условом реципроцитета, ограничења, забрана, различитих третмана и различитих накнада за робу и транспортна возила из земаља која примењују ограничења, забране и различит третман за турска возила у друмском, ваздушном и поморском транспорту.	Све земље	Неограничено	Жеља да се осигура несметано функционисање међусобних транспортних услуга.
Услуге друмског транспорта	Одобравање, под условом реципроцитета, привилегија у погледу квота и накнада, изузећа од процедура за издавање дозвола.	Све земље са којима су споразуми ступили или ће ступити на снагу.	Неограничено	Жеља да се олакшају услуге друмског транспорта између Турске и других земаља.

Сектор или подсектор	Опис мере са назнаком несагласности са Чланом III	Земље на које се мера односи	Трајање мере	Околности због којих је мера неопходна
Услуге железничког транспорта	Билатерално смањење накнада за изнајмљивање железничких вагона из земаља поменутих у параграфу а) и примена националног третмана за накнаде на реципрочном транспорту робе са земљама поменутих у параграфу б).	а) Сирија, Ирак, Иран, Либан б) Заједница независних држава и Балтичке земље.	Неограничено	Жеља да се олакшају услуге железничког транспорта између Турске и других земаља.
Рачуноводствене, ревизорске и књиговодствене услуге	Да би се пружале услуге под називом „финансијски саветник“, држављани земаља које су званично дефинисале принципе за професију финансијског саветовања могу бити овлашћени, под условом реципроцитета, уколико те особе имају карактеристике прописане за професију финансијског саветовања у Турској и имају право да пружају сличне услуге у својим земљама.	Све земље	Неограничено	Жеља да се омогуће повољни услови да турски финансијски саветници обављају своје послове под једнаким условима по целом свету.

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије - Међународни уговори”.

ОБРАЗЛОЖЕЊЕ

I. УСТАВНИ ОСНОВ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА

Уставни основ за доношење овог закона садржан је у одредби члана 99. став 1. тачка 4. Устава Републике Србије, према којем Народна скупштина потврђује међународне уговоре кад је законом предвиђена обавеза њиховог потврђивања.

II. РАЗЛОЗИ ЗА ПОТВРЂИВАЊЕ МЕЂУНАРОДНОГ УГОВОРА

Споразум о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске (у даљем тексту: Споразум), закључен је 1. јуна 2009. године, а почео је да се примењује 1. септембра 2010. године („Службени гласник Републике Србије – Међународни уговори”, број 105/09).

Чл. 11, 14. и 29. Споразума, предвиђено је да ће Република Србија и Република Турска, испитати могућност одобравања даљих међусобних концесија у трговини пољопривредним производима, односно да ће у својим напорима да постепено развију и прошире међусобну сарадњу, посебно у контексту европских интеграција, сарађивати у циљу постизања прогресивне либерализације и узајамног отварања својих тржишта за трговину услугама, узимајући у обзир одредбе Општег споразума о трговини услуга Светске трговинске организације (GATS) .

Имајући у виду наведено, а у циљу унапређења свеукупних економских односа између две земље током 2017. године одржано је више састанака две стране у циљу постизања договора око могућности даље либерализације трговине пољопривредним производима и услугама по Споразуму (а у складу са иницијативом реактивираним у августу 2016. године, у Истанбулу, током састанка на министарском нивоу).

Влада је Закључком 05 Број: 018-633/2018 од 23. јануара 2018. године усвојила текст Протокола I Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске и текст Протокола III о трговини услугама Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске.

Протокол I и Протокол III о трговини услугама је у складу са Закључком Владе 05 Број: 018-633/2018 од 23. јануара 2018. године са српске стране потписао Расим Љајић, потпредседник Владе и министар трговине, туризма и телекомуникација.

III. СТВАРАЊЕ ФИНАНСИЈСКИХ ОБАВЕЗА ЗА РЕПУБЛИКУ СРБИЈУ ИЗВРШАВАЊЕМ МЕЂУНАРОДНОГ УГОВОРА

Извршавањем Протокола I Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске и Протокола III о трговини услугама Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске, сачињених у Анкари, 30. јануара 2018. године, не стварају се финансијске обавезе за Републику Србију.

IV. ПРОЦЕНА ПОТРЕБНИХ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА ЗА ИЗВРШАВАЊЕ МЕЂУНАРОДНОГ УГОВОРА

С обзиром на то да се извршавањем Протокола I Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске и Протокола III о трговини услугама Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске, не стварају финансијске обавезе за Републику Србију, спровођење овог међународног уговора не изискује посебна финансијска средства у буџету Републике Србије